



# Reichertshofener Anzeiger



**Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Reichertshofen  
Markt Reichertshofen - Gemeinde Pörnbach**

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen: Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzender Bürgermeister Michael Franken / Stellvertreter Bürgermeister Alois Ilmberger  
**Reichertshofen:** Rathaus Tel. 0 84 53 / 5 12 - 0 • Rathaus Fax: 0 84 53 / 5 12 - 60 • Bauhof Tel. 0 84 53 / 33 16 59 • Homepage: <http://www.reichertshofen.de> • Email: [info@reichertshofen.de](mailto:info@reichertshofen.de)  
**Pörnbach:** Rathaus Tel. 0 84 46 / 10 33 • Rathaus Fax: 0 84 46 / 16 91 • Email: [poernbach@reichertshofen.de](mailto:poernbach@reichertshofen.de)  
Öffnungszeiten der Rathäuser Reichertshofen und Pörnbach: Montag bis Freitag 08.00 - 12.00 Uhr, Mittwoch zusätzlich 13.00 - 18.00 Uhr.  
Herausgeber: F. Prummer, 81805 Mü., Druck, Verlag u. Anzeigen: PRIMO-Ortsnachrichten Verlag GmbH, 81805 Mü., Postfach 82 05 25, ☎ 0 89 / 42 24 26, Fax: 0 89 / 42 21 23

52. JAHRGANG

FREITAG, 29. JULI 2010

NUMMER 30

## 42. PAARFEST in Reichertshofen

**vom Freitag, 29. Juli, bis Montag, 01. August 2011, auf dem Paarfestplatz Reichertshofen**

### GRUSSWORT DES BÜRGERMEISTERS

Allen unseren Gästen aus Reichertshofen und der nahen und fernen Umgebung sage ich ein "Herzliches Willkommen" zum traditionellen Paarfest! Besonders freut es mich, dass auch in diesem Jahr eine Gruppe aus unserer ungarischen Partnerstadt Paks angereist ist um mit uns zu feiern.

Unser 42. Paarfest bietet wieder ein abwechslungsreiches und buntes Programm. Mit dem großen Einzug und dem obligatorischen Anzapfen startet auch unser diesjähriges Fest. Lassen Sie uns zusammen mit den Reichertshofener Musikanten zum Auftakt unser 2009 entstandenes "Paarfestlied" anstimmen.

Zur guten Unterhaltung hat unser Festwirt Burkhard Greiner auch dieses Jahr bewährte Spitzenkapellen engagiert. Auf dem Freigelände lädt erneut ein abwechslungsreicher Vergnügungspark zum Verweilen ein. Das Angebot an Speisen wird vom Fischereiverein und dem Heimat- und Trachtenverein "D' Schloßbergler" Reichertshofen in bewährter Art ergänzt. So sind vergnügliche und fröhliche Stunden im Festzelt und auf dem Paarfestgelände garantiert.

Der Samstagnachmittag ist wieder unseren Seniorinnen und Senioren gewidmet die ich im Namen des Marktes Reichertshofen für ein paar Stunden einladen darf. Am Montagnachmittag findet zum 3. Mal ein Kinderfestzug mit anschließendem Marionettentheater und vergünstigten Preisen an den Fahrgeschäften statt.

Besondere Attraktionen erwarten Sie am Sonntag. Auf der Paar treten am Nachmittag lokale Teams beim Fischerstechen und beim Sautrogrennen gegeneinander an. Am Abend findet dann eine große Verlosung im Festzelt statt. Zu jeder Maß Bier erhalten Sie ein Gratislos. Zu gewinnen gibt es ein Sparbuch der Sparkasse Ingolstadt über 400 €, Gewinnlose der Hallertauer Volksbank im Gesamtwert von 300 €, eine Busreise der Firma Stanglmeier sowie je 150 x 1 Maß Bier vom Festwirt Greiner und vom Brauhaus Hallertau zu gewinnen.

Liebe "Einheimische" und "Zugezogene", Fremde und Bekannte, Junge und Alte, beim Paarfest 2011 sollen Sie alle ungezwungen zusammenkommen, sich gemeinsam freuen und feiern, sich austauschen und am Ende sagen, "Schön war es in Reichertshofen beim Paarfest!".

Für das Paarfest 2011 wünsche ich uns einen harmonischen Verlauf, das "richtige" Wetter, den Schauspielern und dem Festwirt gute Geschäfte und allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß!

Michael Franken, 1. Bürgermeister

### UNSER GROSSES FESTPROGRAMM:

**Festhalle Bayernland mit angeschlossenem Biergarten  
- vielseitiger Vergnügungspark -**

#### Freitag, 29.07.2011

- 17.30 Uhr Treffpunkt am Herzog-Heinrich-Platz
- 18.00 Uhr Aufmarsch zum Paarfestplatz  
Anstich des ersten Banzen durch  
1. Bürgermeister Michael Franken
- 19.00 Uhr Abend der Vereine - Stimmung ist Trumpf, zur Unterhaltung spielen die "Reichertshofener Musikanten"

- 20.00 Uhr Siegerehrung Marktkönig- und Paarfestkönigsschießen 2011

#### Samstag, 30.07.2011

- 15.00 Uhr Fußball- Vorbereitungsspiele  
TSV Reichertshofen - VfB Friedrichshofen  
1. Spiel um 15.00 Uhr / 2. Spiel um 17.00 Uhr
- 15.00 Uhr - 18.00 Uhr Seniorentreffen im Festzelt, musikalische Unterhaltung durch die "Reichertshofener Musikanten"
- 19.00 Tag der Betriebe; für Stimmung und a mords Gaudi sorgt die Band "Lillipop"

#### Sonntag, 31.07.2011

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt, zelebriert von H.H. Pfarrer Karl Mayr, musikalische Gestaltung durch den "Liederkranz Reichertshofen"; anschließend Mittagstisch im Festzelt  
Sonntagskonzert mit den "Reichertshofener Musikanten"
- 15.00 Uhr **6. Sautrogrennen mit Fischerstechen**  
Festrummel am Vergnügungspark
- 19.00 Uhr "Die Edelweiß Rebellen" spielen zünftig auf; große Gratisverlosung - mit jeder Maß sind Sie dabei!  
- Sparbuch über 400,- €  
- Gewinnsparelose im Wert von 300,- €  
- Reisegutscheine im Gesamtwert von 294,- €

#### Montag, 01.08.2011

- 14.15 Uhr Kinderfestzug vom Rathaus zum Festplatz, begleitet vom "Paartaler Fanfarenzug"
- bis 18 Uhr Familien- und Kindernachmittag; im Festzelt spielt um 15 Uhr das Marionettentheater der Sparkasse Ingolstadt "Hänsel und Gretl"; ermäßigte Preise für alkoholfreie Getränke im Festzelt sowie an den Fahrgeschäften.
- 19.00 Uhr "Tag der Jugend" Alles trifft sich zum fröhlichen Paarfest-"Ausklang" im Festzelt mit der Partyband "Tropical Rain" mit neuer Sängerin

Zum Besuch laden freundlichst ein:

- Markt Reichertshofen der Festwirt
- Michael Franken, 1. Bürgermeister Burkhard Greiner

#### Sautrogrennen mit Fischerstechen

Eine besondere Attraktion wird am Sonntag, 31. Juli 2011 das 6. Sautrogrennen sein. Start ist um 15.00 Uhr auf der Paar.

Abwechselnd mit dem Sautrogrennen findet das Fischerstechen statt, bei dem u.a. Lokalpolitiker gegeneinander antreten.

## Aufruf an alle Vereine!

Ich bitte alle Vereine des Marktes Reichertshofen und der Ortsteile, sich mit möglichst vielen Mitgliedern am Paarfest- Einzug am Freitag, 29. Juli 2011 zu beteiligen.

Ab 17.30 Uhr treffen sich alle Teilnehmer am Herzog-Heinrich- Platz; um 18.00 Uhr folgt der Festzug zum Paarfestplatz. Die Zugordnung richtet sich nach dem Eingang der Meldungen bzw. dem Eintreffen der Fahnenabordnungen am Herzog-Heinrich-Platz. Die Organisation vor Ort übernimmt unser 2. Bürgermeister Adolf Kothmeier.

## Seniorenachmittag

Am Samstag, 30. Juli 2011, findet ab 15.00 Uhr der Seniorenachmittag im Festzelt statt.

Ich lade dazu alle Gemeindegewerinnen und -bürger ab dem 65. Lebensjahr recht herzlich ein.

Eine gesonderte schriftliche Einladung hierzu ergeht nicht.

Die Gutscheine für 1 Maß Bier u. 1 Brotzeit werden von 14 bis 15.30 Uhr am Eingang des Festzeltes ausgegeben und gelten bis 18.00 Uhr.

Eingelöst werden können die Gutscheine im Festzelt Greiner sowie bei den Ständen des Heimat- und Trachtenvereins "D'Schloßbergler" und des Fischereivereins.

Selbstverständlich sind an diesem Nachmittag in froher Runde auch alle anderen Gemeindegewerinnen und -bürger herzlich willkommen. Für die musikal. Unterhaltung sorgen die "Reichertshofener Musikanten".

## Kinderfestzug

### Alle Kinder sind herzlich eingeladen

Am Montag, 01. August 2011, findet ein Kinderfestzug vom Rathaus zum Paarfestplatz statt. Der Zug startet um 14.15 Uhr am Rathaus und wird vom "Paartaler Fanfarenzug" begleitet. Alle teilnehmenden Kinder erhalten einen Gutschein für den Kindernachmittag.

Die Zugordnung vor Ort übernehmen 3. Bürgermeisterin Waltraud Schumberger und Marktgemeinderat Jürgen Wolkenstein.

### Hinweis:

Die Aufsichtspflicht obliegt den Eltern bzw. Erziehungsberechtigten.

## Paarfest 2011

### GRATIS-VERLOSUNG am Sonntag, 31. Juli 2011, im Festzelt

Am Sonntagabend wird heuer zum 16. Mal im Festzelt eine Verlosung durchgeführt. Ab 19 Uhr gibt es zu jeder Maß Bier ein Gratis-Los. Gegen 21.30 Uhr werden die nachfolgenden Preise verlost.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Sparbuch über 400,- €  | Sparkasse Ingolstadt                         |
| 2. Gewinnsparlose: 5 Jahreslose (Gesamtwert 300,- € mit monatlicher Gewinnchance auf 10.000 €, Autos oder Reisen), garantierte Restwertauszahlung von 240,- € am Ende dieses Zeitraumes | Hallertauer Volksbank<br>GSt. Reichertshofen |
| 3. 3x2 Gutscheine für eine Tagesfahrt zum Europa-Park Rust im Gesamtwert von 294,- €  | Reisebüro-Bustouristik<br>Stanglmeier        |
| 4. je 150 x 1 Maß Bier vom  | Festwirt Greiner und<br>Brauhaus Hallertau   |

Die Preise wurden von den aufgeführten Banken, dem Busunternehmen, dem Festwirt und dem Brauhaus Hallertau gestiftet.

Ich bedanke mich bei allen Spendern recht herzlich.

Michael Franken, 1. Bürgermeister

## Sparkassen-Marionettentheater für Kinder

Es ist schon zur Tradition geworden, dass die Sparkasse in Reichertshofen anlässlich des Paarfestes alle Kinder zum Marionettentheater ins Festzelt einlädt.

In diesem Jahr zeigt die Sparkasse am **Montag, 01. August 2011**, um 15.00 Uhr, "Hänsel und Gretl". Der Eintritt ist frei.

## Paarfestlied

Musik: Christian Hofner / Thomas Schönauer Text: Hans Wallner / Anton Fuchs

1. Je-des Jahr zur Som-mers Zeit\_\_ gib'ts in Rei-chert-ho-fen  
ei-ne ganz be - son-de - re Freid, Ja ein Fest für Klein und  
Groß Und al-le war-ten schon wann geht's jetz end-lich Los\_\_

Paar-fest is, des is gwiß uns-re schön-ste Zeit im Jahr, bei an  
Bier sit-zn wir in dem Bier-zelt an der Paar, und des Zelt des  
is mei Welt\_\_ weil da a gua-de Mu-si spuid\_\_

2. Rei-cherts - ho - fen liegt an der Paar, wo de Leid sich tref-fa  
3. Al - le frein se schon auf den Dog, auf a fri-schen Maß a  
4. Spä - ter geht's uns dann rich-tig guat, weil des Ess - 'n und as  
heid in ei - ner rie-sen-gro-ßen Schar, ja zu dem Paarfest do mia -sn's  
Mu-si und an Kas den jed - a mog, a gro-ße Bre-z'n an Ste-ckerl -  
Trin-ga macht uns wie-da rich-tig Muat, mia ru -cka rü -ber zur Nach -ba -  
hin\_\_ weil un-ser Paar-fest is de bes -te Me -di - zin\_\_  
fisch\_\_ a gua-de Bro-zeit woll'n ma hom ja des is gwiß\_\_  
rin\_\_ und auf a - moi hod un - ser Leb'n an -dem Sinn\_\_

## ACHTUNG - WICHTIGER HINWEIS:

### DER VERLAG hat vom 08. bis einschließlich 21. August 2011 BETRIEBSURLAUB!

ALLE Manuskripte für die letzte Ausgabe vor dem Betriebsurlaub - die am 05. August erscheint - bitten wir am **Freitag, 29.07. abzusenden.** Bitte berücksichtigen Sie die Termine bis einschließlich 28. August 2011.

**NACHMELDUNGEN - auch per Fax oder email - können leider NICHT mehr berücksichtigt werden.**

Wir bitten um Ihr Verständnis und bedanken uns bereits im Voraus.

DER VERLAG

**NOTRUF:** Polizei 110 · Feuerwehr und Rettungsdienst 112 · Kassenärztl. Bereitschaftsdienst 01805 / 19 12 12  
Giftnotruf 089 / 1 92 40 · **STÖRSTELLEN:** e-on 0180 / 219 20 91 · Stadtwerke (Gas): 0841 / 802 22

**WASSERVERSORGUNG:** für die Ortsteile **Gotteshofen, Reichertshofen, Starkertshofen und Wolnhofen:**  
während der Dienstzeiten des Bauhofes: Herr Schütz 0172-8405185 / Herr Thaller 0173-5661560 / Herr Hollweck 0173-5661551 / Herr Semantke 0173-5661556; außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes: Stadtwerke Ingolstadt, 0841/80-4222;  
**für Agelsberg, Au am Aign, Dörfel, Hög, Höger Mühle, Langenbruck, Ronnweg, St. Kastl, Stöffel und Winden am Aign:**  
Herr Mayr 0175-5902442 / Herr Milbrodt 0175-5902448 / Gemeinde Rohrbach 08442-96700 / Wasserhaus 08442-7745

**Schöne und erholsame Urlaubstage bzw. Ferien wünscht Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger und Euch Kindern**

**Michael Franken, 1. Bürgermeister**

Aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.reichertshofen.de](http://www.reichertshofen.de) unter dem Punkt "Aktuelles"!

Das Glück des Augenblicks lässt sich nicht für später aufheben.

Autor: Ernst Ferstl

## INHALT:

**Bek. d. Marktes:** Einladung zum 42. Paarfest / Fundsachen / Stichwahl des Landrats / Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter / Satzungsbeschluss über die 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 30 "Langenbruck - Ost" des Marktes Reichertshofen / Stellenausschreibung Reinigungskräfte / Sitzung des Bau-, Grundstücks- und Verkehrsausschusses / Öffentliche Kläranlagen / Hinweis des ABV-Ingolstadt Süd zu gesplitteten Abwassergebühr /

**Sonstiges:** Überprüfung landwirtschaftlicher Betriebe / Bericht aus der Gemeinderatssitzung / Spende für Gemeindebücherei /

**Bek.f. Pörbach:** Siehe auch Bek.d.VG Rathaus geschlossen / Bürgermeister-Sprechstunden entfallen / Stichwahl des Landrats / Ländliche Entwicklung in Oberbayern; Flurneuordnung Ehrenberg / Nachbarschaftshilfe Pörbach-Puch-Raitbach /

## Bekanntmachungen der VG

### WIR GRATULIEREN!

Zum 70. Geburtstag: Herrn Wilhelm Ehrenfels, Reichertshofen, am 03.08.2011.

Zum 65. Geburtstag: Frau Uta Poleschak, Reichertshofen, am 04.08.2011

### FAMILIENKALENDER

**Sterbefall:** Herr Michael Heinzinger, wohnhaft in Pörbach GT Puch, ist am 19.07.2011 in Puch verstorben.

### Ärztendienst

Am Samstag, 30. Juli 2011, für Reichertshofen:

Dres. Lang/Dr. Felsl, T. 08453/330130. Notfallsprechstunde: 8.00 bis 11.00 Uhr in der Praxis und sonst nur nach telefonischer Vereinbarung

Am Sonntag, 31. Juli 2011, für Reichertshofen:

Dr. Ruff, Karlskron, T. 08450/1333 oder 0171/6041490 Notfallsprechstunde: 10.00 - 12.00 Uhr und 19.00 - 20.00 Uhr.

Am Wochenende, 30./31. Juli 2011, für Pörbach:

Gem.Praxis Dres. Groener/Edler, Hohenwart, T. 08443/8061

Am Mittwoch, 03. August 2011, ab 13.00 Uhr für Pörbach:

Gem.Praxis Dres. Groener/Edler, Hohenwart, T. 08443/8061

**Pflegedienst BRK:** Die Schwestern des Pflegedienstes sind unter Tel. 08453 / 33 00 92 erreichbar.

### Seniorenzentrum Reichertshofen, Boschstr. 19

In Notfällen sind Aufnahmen in die Kurzzeit-, Verhinderungs- oder auch vollstationäre Pflege rund um die Uhr, auch am Wochenende oder feiertags möglich. Tel. 0 84 53 / 3 47 97-0.

### Apothekendienst

Freitag, 29. Juli 2011

Rathaus-Apotheke, Manching, Geisenfelder Str.2, T. 08459/2680

Samstag, 30. Juli 2011

Asam-Apotheke, Ingolstadt-Ringsee, Asamstr.37, T. 0841/65210

Sonntag, 31. Juli 2011

Süd-Apotheke, Ingolstadt, Münchener Straße 99, Tel. 0841/72190

Montag, 01. August 2011

Obere Apotheke, Ingolstadt, Theresienstr. 2, Tel. 0841/33316

Dienstag, 02. August 2011

Apotheke am Pulverl, Ingolstadt, Am Pulverl 1, Tel. 0841/77080

Mittwoch, 03. August 2011

Hubertus-Apotheke, Ingolstadt, Levelingstraße 102, Tel. 0841/86788

Donnerstag, 04. August 2011

St.-Peter-Apotheke, Manching, Ingolstädter Str. 5, T. 08459/7900

Freitag, 05. August 2011

St. Martins-Apotheke, IN-Feldkirchen, Marienplatz 6, T.0841/37322

### Apothekendienst für Pfaffenhofen u. Umgebung

Freitag, 29. Juli 2011

Kapuziner-Apotheke, Kapuzinerstr. 4, Wolnzach, Tel. 08442/92680

Samstag, 30. Juli 2011

Rathaus-Apotheke, Hauptplatz 5, Pfaffenhofen, Tel. 08441/4080780

Sonntag, 31. Juli 2011

Marien-Apotheke, Augsburgener Straße 5, Geisenfeld, Tel. 08452/508

Montag, 01. August 2011

Stadt-Apotheke, Hauptplatz 30, Pfaffenhofen, Tel. 08441/2655

Dienstag, 02. August 2011

Engel-Apotheke, Preysingstraße 18, Wolnzach, Tel.08442/2671

Mittwoch, 03. August 2011

Kreisapotheke am Volksfestplatz, Ingolstädter Str. 57, Pfaffenhofen, Tel. 08441/490410

Donnerstag, 04. August 2011

Richildis-Apotheke, Marktplatz 4, Hohenwart, Tel. 08443/272

Marien-Apotheke, Bäcker-Nandl-Gasse 2, Wolnzach, T. 08442/3435

Freitag, 05. August 2011

Ilm-Apotheke, Münchener Str. 18, Pfaffenhofen, Tel. 08441/9629

**Alle Angaben ohne Gewähr! Änderungen vorbehalten.**

## Entsorgungsmöglichkeiten im Wertstoffhof Reichertshofen von A - Z

Infotelefon im Rathaus:

08453 / 512 - 52

Infotelefon Abfallwirtschaftsbetrieb PAF:

08441/ 78 79 40

Altholz (Merkblatt) / Altmetall (Merkblatt)  
Aluminium und Alu-Kunststoffverbunde  
Batterien aller Art  
Bauschutt in kleineren Mengen -max. 1 Schubkarrenladung- (sh. auch unten)  
CD und DVD  
Elektronikschrott (Merkblatt)  
Gefrierschränke  
Glas (Flaschen, aber **kein** Flachglas)  
Kartonagen (zerlegt bzw. gefaltet)  
Korken  
Kleider  
Kühlschränke / Leuchtstoffröhren (unbeschädigt) / Energiesparlampen  
PU-Schaumdosen  
Sperrmüll (Merkblatt) / Schuhe / Styropor

## Entsorgungsmöglichkeiten Kompostierungsanlage

### Gartenabfälle - getrennte Erfassung -

- **braune, holzige Gartenabfälle** Ast- und Stammholz mit einem Durchmesser von zwei bis maximal 50 Zentimeter, Laub an den Ästen stört nicht.

**Keine Äste von Nadelbäumen! Keine Wurzelstöcke!**

- **grüne, holzige Gartenabfälle** - Äste von Nadelbäumen, dünne Äste von Laubbäumen, ganze Thujen (ohne Wurzelstöcke)

- **sonstige Gartenabfälle** - wie z.B. Heckenschnitt von Thujen, Liguster, Buchen usw. Schilf, Gras, Laub, Moos, Wurzeln, Efeu und sonstiges Kleingest, Wurzelstöcke mit einem Ballendurchmesser bis max. 30 cm, mit Erde vermischte Gartenabfälle

## Öffnungszeiten

### Wertstoffhof und Kompostierungsanlage

(Straße zwischen Reichertshofen und Winden entlang B 300)

**April bis September:** Dienstag und Donnerstag von 15 - 19 Uhr  
Samstag von 8 - 13 Uhr

**Oktober bis März:** Dienstag und Donnerstag von 15 - 18 Uhr  
Samstag von 9 - 13 Uhr

## Bauschutt (gegen Gebühr)

**Fa. Brücklmeier** (nach Langenbruck Richtung Pörbach)  
Tel. 08453 / 8950, Öffnungszeiten: Mittwoch u.Freitag, von 13 - 17 Uhr  
Wegen Betriebsurlaub bleibt die Bauschuttdeponie **vom 17.08. bis 26.08.11 geschlossen**. Ab Mittwoch 31.08. wieder geöffnet.

**Fa. Donaubauer** (Starkertshofen gegenüber der ehem. Mülldeponie)  
Tel. 08453 / 8531 oder 7631. Wegen Betriebsurlaub bleibt die Bauschuttdeponie **vom 23.07. bis 13.08.2011 geschlossen**. - Ab Samstag 20.08.2011 wieder geöffnet. Öffnungszeiten: Samstag 8 - 12 Uhr.

**Tierärztlicher Notdienst im Landkreis Pfaffenhofen**  
Wochenenddienst von Freitag, 20.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr.  
Feiertagsdienst vom Vortag 20.00 Uhr bis am darauffolgenden Tag 08.00 Uhr.

Am Wochenende, 30./31.07.2011:

Dres. Annette Feische / Wera Stranek, Affalterbach, T. 01520 / 3968195

## Bekanntmachungen des Marktes

**Der Markt Reichertshofen sucht**

### **REINIGUNGSKRÄFTE zur Aushilfe**

**im Rahmen geringfügiger und kurzfristiger Beschäftigungsverhältnisse.**

Insbesondere wird dabei an Urlaubs- und Krankheitsvertretungen des vorhandenen Personals gedacht. Die Stellen sind daher vor allem für Hausfrauen geeignet, die kein dauerhaftes Beschäftigungsverhältnis eingehen können oder denen nur wenige freie Stunden zur Arbeit zur Verfügung stehen.

Die Arbeitszeiten richten sich jeweils nach der Arbeitszeit der zu vertretenden StelleninhaberIn.

**Auskünfte** erteilt Herr Eberl unter Telefonnummer 08453/512-32.

**Bewerbungen** mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Verwaltungsgemeinschaft Reichertshofen, Personalstelle, Schlossgasse 5, 85084 Reichertshofen.

### **Fundsachen**

Am 18.07.2011 wurde an der Bushaltestelle in Winden eine lila Damen-Handtasche gefunden.

Am 18.07.2011 wurde am Gehweg bei der Post Bargeld gefunden.

Am 19.07.2011 wurde in der Lessingstraße ein hellbrauner Hund gefunden.

Nähere Auskunft im Rathaus, 1. Stock, Zi.Nr. 14, Tel. 08453/512-30.

### **Bekanntmachung des Marktes Reichertshofen Öffentliche Kläranlagen**

Hierdurch wird mitgeteilt, dass Betriebsgelände von Kläranlagen ausschließlich von Kläranlagenpersonal oder Personen, die von der Kommune dazu ermächtigt worden sind, betreten werden dürfen.

Dazu zählt auch der Aufenthalt an Abwasserteichen.

Abwasserteiche sind ausschließlich der Reinigung von Abwasser vorbehalten.

#### **Es ist ausdrücklich verboten**

- aus Abwasserteichen Wasser zu schöpfen oder abzusaugen
- in Abwasserteichen zu baden.

Reichertshofen, 29. Juli 2011 Michael Franken, 1. Bürgermeister

### **Wichtiger Hinweis des Abwasserbeseitigungsverbandes Ingolstadt-Süd**

An die termingerechte Rückgabe der ausgefüllten Unterlagen für die "gesplittete" Abwassergebühr (Lageplan und Berechnungsbogen) bis zum 05. August 2011 wird erinnert.

Das Bürgerinformationsbüro (für erforderliche Hilfestellung beim Ausfüllen der Unterlagen) ist noch bis zum 29. Juli zu folgenden Zeiten geöffnet:  
Montag bis Mittwoch: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 u. 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

#### **Adresse des Bürgerbüros:**

Geisenfelder Str. 3 (Pumpwerk des ABV), 85107 Baar-Ebenhausen.

Im Voraus Danke für Ihre Mithilfe.

Ihr ABV-Team

### **Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses über die 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 30 "Langenbruck - Ost" des Marktes Reichertshofen**

Der Marktgemeinderat Reichertshofen hat in seiner Sitzung am 19.07.2011 die 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 30 "Langenbruck - Ost" mit Begründung in der Fassung vom 10.05.2011 als Satzung beschlossen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst das Baugebiet Südhang in Langenbruck.

Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Die Änderung des Bebauungsplans tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Bebauungsplanänderung wurde im vereinfachten Verfahren nach

§ 13 BauGB durchgeführt. Von einer Umweltprüfung wurde gemäß § 13 Abs. 3 BauGB beim vereinfachten Verfahren abgesehen.

Die Bebauungsplanänderung bedurfte keiner Genehmigung.

Ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung wird die Änderung des Bebauungsplans in der Fassung vom 10.05.2011 mit Begründung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in der Verwaltungsgemeinschaft Reichertshofen, Schloßgasse 5, 85084 Reichertshofen, Zimmer 12, 1. Stock, auf Dauer während der allgemeinen Dienststunden zu jedermanns Einsicht bereitgehalten; über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

Gemäß § 215 Abs. 2 BauGB wird auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bauleitplans schriftlich gegenüber dem Markt Reichertshofen geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Des Weiteren wird hingewiesen auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Markt Reichertshofen, 29.07.11 Michael Franken, 1. Bürgermeister

### **Bau-, Grundstücks- u. Verkehrsausschusssitzung**

Am Mittwoch, 3. August 2011, um 18.30 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Reichertshofen eine öffentliche Sitzung des Bau-, Grundstücks- und Verkehrsausschusses statt. Hierzu lade ich Sie ein.

#### A) ÖFFENTLICHER TEIL

1. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung am 15.06.2011 - öffentlicher Teil
2. Behandlung von Bauanträgen
  - 2.1 Bekanntgabe der Vorhaben, die auf dem Verwaltungsweg erledigt wurden
  - 2.2 Antrag auf Errichtung einer Lagerhalle mit Sozialgebäude und Betriebsleiterwohnung in Reichertshofen, Dieselstraße 6 (Fl.Nr. 1650/46 Gemarkung Reichertshofen Tfl.)
  - 2.3 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses in Stöffel (Fl.Nr. 716/1 Gemarkung Langenbruck)
  - 2.4 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung einer landwirtschaftlich genutzten Lager- und Maschinenhalle zwischen Dörfel und Ronnweg (Fl.Nr. 719 Gemarkung Hög)
  - 2.5 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses in Wolnhofen Haus-Nr. 3 ½ (Fl.Nr. 480/2 Gemarkung Gotteshofen)
  - 2.6 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses in Langenbruck, Heckenstraße 8 und 10 (Fl.Nr. 122/2 Gemarkung Langenbruck)
  - 2.7 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Garagen in Ronnweg, Nähe Fahlenbacher Straße (Fl.Nr. 851 Gemarkung Hög Tfl.)
  - 2.8 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage in Agelsberg, Nähe Fichtenstraße (Fl.Nr. 553/1 Gemarkung Winden am Aign Tfl.)
3. Gehwegabsenkungen und Straßenreparaturen für das Jahr 2011 im Gemeindebereich
4. Grund- und Hauptschule Reichertshofen; Erneuerung der Schulküche
5. Antrag auf Errichtung eines Gehweges in Hög an der Pfarrer-Otto-Burger-Straße
6. Antrag auf Errichtung eines Gehweges in Hög an der Forststraße vom Sportplatz an der B 300 bis zum Ortsanfang Hög
7. Informationen der Verwaltung
8. Anfragen

Im Anschluss daran findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Pfaffenhofen a.d.Ilm

# Bekanntmachung der Stichwahl des Landrats

am **31. Juli 2011**

Bei der am **17. Juli 2011** durchgeführten Wahl des Landrats hat keine der sich bewerbenden Personen mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten und deshalb findet am **31. Juli 2011** eine Stichwahl zwischen den folgenden beiden Personen, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben, statt:

Ordnungs- zahl Nr.	Name des Wahlvorschlags- trägers (Kennwort)	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand, Anschrift	gültige Stimmen
01	CSU	Wolf Martin, Dipl.-Ing. agrar, Ltd. Ministerialrat, Pfaffenhofen a.d.Ilm	13.103
03	FW	Deml Rolf, Dr. , Jurist, Geisenfeld	7.212

## Stimmberechtigung

Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat; ohne Bedeutung ist, ob er an der ersten Wahl teilgenommen hat oder nicht (Art. 46 Abs. 3 GLKrWG).

## Ausübung des Stimmrechts

Den Abstimmenden wurden mit der Wahlbenachrichtigungskarte für die erste Wahl der Stimmbezirk und der Abstimmungsraum bekannt gegeben. Dort können sie auch zu dieser Stichwahl ihre Stimme abgeben.

Die Abstimmenden haben ihre Wahlbenachrichtigung oder ihren Wahlschein und ihren Personalausweis, ausländische Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis, oder ihren Reisepass zur Abstimmung mitzubringen.

Die abstimmende Person muss den Stimmzettel allein in der Wahlzelle kennzeichnen. Eine behinderte stimmberechtigte Person kann sich bei der Stimmabgabe einer Person ihres Vertrauens bedienen.

## Ermittlung und Feststellung des Abstimmungsergebnisses

Die Durchführung der Abstimmung und die Feststellung des Abstimmungsergebnisses sind öffentlich. Hierzu hat jeder Zutritt, soweit dies ohne Beeinträchtigung der Abstimmung möglich ist.

## Ausübung des Stimmrechts durch Briefwahl

Wer durch Briefwahl wählen will, erhält von der Gemeinde/Stadt auf Antrag folgende Unterlagen:

1. einen Stimmzettel zur Landrats-Stichwahl
2. einen Wahlschein
3. einen Wahlumschlag für den Stimmzettel
4. einen hellroten Briefwahlumschlag für den Wahlschein und den Wahlumschlag
5. ein Merkblatt zur Briefwahl

Wer bereits einen Wahlschein besitzt, kann den Stimmzettel und die Briefwahlunterlagen auch nachträglich erhalten.

Nähere Hinweise darüber, wie die Briefwahl auszuüben ist, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und den Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Behörde einsenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Er kann dort auch abgegeben werden.

Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses

am **31.07.2011** um **16.00** Uhr

Ort, Datum:

Pfaffenhofen a.d.Ilm, 20.07.2011

Wilhelm Weich, Leiter der Landkreiswahlen

(Unterschrift)

(Bezeichnung und genaue Anschrift der Auszählungsräume):

in Schule Reichertshofen, Haupteingang Römerweg,

links 1. Stock, Zimmer Nr. 101

zusammen.

## Kennzeichnung der Stimmzettel


Jede stimmberechtigte Person hat eine Stimme. Auf dem anschließend abgedruckten Stimmzettel ist erläutert, wie der Stimmzettel zu kennzeichnen ist.

Der gekennzeichnete Stimmzettel ist mehrfach so zu falten, dass der Inhalt verdeckt ist.

Die Stimmberechtigten können ihr Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Sind sie des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Behinderung nicht in der Lage, ihr Stimmrecht auszuüben, können sie sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 des Strafgesetzbuches).

*Muster*



Auf dem Stimmzettel darf nur ein Bewerber angekreuzt werden!

**Stimmzettel**  
zur Landrats-Stichwahl  
im Landkreis Pfaffenhofen a. d. Ilm  
am 31. Juli 2011

<p style="text-align: center; font-size: x-small;">Wahlvorschlag Nr. 01 Kennwort: Christlich-Soziale Union in Bayern e. V. (CSU)</p>	<p style="text-align: center; font-size: x-small;">Wahlvorschlag Nr. 03 Kennwort: Freie Wähler Kreisverband Pfaffenhofen a. d. Ilm e. V. (FW)</p>
<p><b>Wolf Martin</b> Dipl.-Ing.agrar, Ltd. Ministerialrat, Stadtratsmitglied Pfaffenhofen a.d.Ilm</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">○</div>	<p><b>Dr. Deml Rolf</b> Jurist Geisenfeld</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">○</div>

# **Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter im Markt Reichertshofen (Reinigungs- und Sicherungsverordnung)**

Aufgrund des Art. 51 Abs. 4 und 5 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1981 (BayRS 91-1-1), zuletzt geändert durch § 6 des Gesetzes v. 20.12.2007 (GVBl. S.958), erlässt der Markt Reichertshofen folgende

## **Verordnung Allgemeine Vorschriften**

### **§ 1 Inhalt der Verordnung**

Diese Verordnung regelt Inhalt und Umfang der Reinhaltungs-, Reinigungs- und Sicherungspflichten auf den öffentlichen Straßen in dem Markt Reichertshofen.

### **§ 2 Begriffsbestimmungen**

(1) Öffentliche Straßen im Sinne dieser Verordnung sind alle dem öffentlichen Verkehr gewidmeten Straßen, Wege und Plätze mit ihren Bestandteilen im Sinne des Art. 2 Nr. 1 BayStrWG oder des § 1 Abs. 4 Nr. 1 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) in der jeweiligen Fassung. Hierzu gehören insbesondere die Fahrbahnen, die Trenn-, Seiten-, Rand- und Sicherheitsstreifen, die Geh- und Radwege, die gemeinsamen Geh- und Radwege und die der Straße dienenden Gräben, Böschungen, Stützmauern und Grünstreifen. Die Bundesautobahnen sind keine öffentlichen Straßen im Sinne dieser Verordnung.

(2) Gehbahnen sind

- a) die für den Fußgängerverkehr bestimmten, befestigten und abgegrenzten Teile der öffentlichen Straßen (insbesondere Gehwege sowie gemeinsame Geh- und Radwege) und die selbstständigen Gehwege sowie die selbstständigen gemeinsamen Geh- und Radwege oder
- b) in Ermangelung einer solchen Befestigung oder Abgrenzung die dem Fußgängerverkehr dienenden Teile am Rande der öffentlichen Straßen

in einer Breite von 1,0 Meter, gemessen vom begehbaren Straßenrand aus.

(3) Geschlossene Ortslage ist der Teil des Gemeindegebiets, der in geschlossener oder offener Bauweise zusammenhängend bebaut ist. Einzelne unbebaute Grundstücke, zur Bebauung ungeeignetes oder ihr entzogenes Gelände oder einseitige Bebauung unterbrechen den Zusammenhang nicht.

## **Reinhaltung der öffentlichen Straßen**

### **§ 3 Verbote**

(1) Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Reinlichkeit ist es untersagt, öffentliche Straßen mehr als nach den Umständen unvermeidbar zu verunreinigen oder verunreinigen zu lassen.

(2) Insbesondere ist es verboten,

- a) auf öffentlichen Straßen Putz-, Waschwasser, Jauche oder sonstige verunreinigende Flüssigkeiten auszuschütten oder ausfließen zu lassen, Fahrzeuge, Maschinen oder sonstige Geräte zu säubern, Gebrauchsgegenstände auszustauben oder auszuklopfen, Tierfutter auszubringen;
- b) Gehwege durch Tiere verunreinigen zu lassen;
- c) Klärschlamm, Steine, Bauschutt, Schrott, Gerümpel, Verpackungen, Behältnisse sowie Eis und Schnee
  1. auf öffentlichen Straßen abzuladen, abzustellen oder zu lagern,
  2. neben öffentlichen Straßen abzuladen, abzustellen oder zu lagern, wenn dadurch die Straßen verunreinigt werden können,
  3. in Abflussrinnen, Kanaleinlaufschächte, Durchlässe oder offene Abzugsgräben der öffentlichen Straßen zu schütten oder einzubringen.

(3) Das Abfallrecht bleibt unberührt.

## **Reinigung der öffentlichen Straßen**

### **§ 4 Reinigungspflicht**

(1) Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Reinlichkeit haben die Eigentümer und die zur Nutzung dinglich Berechtigten von Grundstücken, die innerhalb der geschlossenen Ortslage an die im Straßenreinigungsverzeichnis (Anlage 1) aufgeführten öffentlichen Straßen angrenzen (Vorderlieger) oder über diese öffentlichen Straßen mittelbar erschlossen werden (Hinterlieger), die in § 6 bestimmten Reinigungsflächen gemeinsam auf eigene Kosten zu reinigen. Grundstücke werden über diejenigen Straßen mittelbar erschlossen, zu denen über dazwischen liegende Grundstücke in rechtlich zulässiger Weise Zugang oder Zufahrt genommen werden darf.

(2) Grenzt ein Grundstück an mehrere im Straßenreinigungsverzeichnis (Anlage 1) aufgeführte öffentliche Straßen an oder wird es über mehrere derartige Straßen mittelbar erschlossen oder grenzt es an eine derartige Straße an, während es über eine andere mittelbar erschlossen wird, so besteht die Verpflichtung für jede dieser Straßen.

(3) Die Vorderlieger brauchen eine öffentliche Straße nicht zu reinigen, zu der sie aus tatsächlichen oder aus rechtlichen Gründen keinen Zugang und keine Zufahrt nehmen können und die von ihrem Grundstück aus nur unerheblich verschmutzt werden kann.

(4) Keine Reinigungspflicht trifft ferner die Vorder- oder Hinterlieger, deren Grundstücke einem öffentlichen Verkehr gewidmet sind, soweit auf diesen Grundstücken keine Gebäude stehen.

(5) Zur Nutzung dinglich Berechtigte im Sinne des Absatzes 1 sind die Erbbauberechtigten, die Nießbraucher, die Dauerwohn- und Dauernutzungsberechtigten und die Inhaber eines Wohnungsrechtes nach § 1093 BGB.

### **§ 5 Reinigungsarbeiten**

Zur Erfüllung ihrer Reinigungspflicht haben die Vorder- und Hinterlieger die im Straßenreinigungsverzeichnis (Anlage 1) aufgeführten öffentlichen Straßen innerhalb ihrer Reinigungsflächen (§ 6) zu reinigen.

Sie haben dabei die Gehwege, die gemeinsamen Geh- und Radwege, die Radwege und die innerhalb der Reinigungsflächen befindlichen Fahrbahnen (einschließlich der Parkstreifen)

a) nach Bedarf, regelmäßig aber mindestens einmal im Monat, an jedem ersten Samstag zu kehren und den Kehricht, Schlamm und sonstigen Unrat zu entfernen (soweit diese in üblichen Hausmülltonnen für Biomüll, Papier oder Restmüll oder in Wertstoffcontainern entsorgt werden können); Entsprechendes gilt für die Entfernung von Unrat auf den Grünstreifen.

Im Herbst sind die Reinigungsarbeiten bei Laubfall, soweit durch das Laub - insbesondere bei feuchter Witterung - die Situation als verkehrsgefährdend einzustufen ist, ebenfalls bei Bedarf, regelmäßig aber einmal in der Woche, jeweils am Samstag, durchzuführen. Fällt auf den Reinigungstag ein Feiertag, so sind die genannten Arbeiten am vorausgehenden Werktag durchzuführen.

b) von Gras und Unkraut zu befreien, soweit es aus Ritzen und Rissen im Straßenkörper wächst.

c) bei Bedarf, insbesondere nach einem Unwetter sowie bei Tauwetter, die Abflussrinnen und Kanaleinläufe freizumachen, soweit diese innerhalb der Reinigungsfläche (§ 6) liegen.

### **§ 6 Reinigungsfläche**

(1) Die Reinigungsfläche ist der Teil der öffentlichen Straßen, der zwischen der gemeinsamen Grenze des Vorderliegergrundstücks mit dem Straßengrundstück, und

a) bei Straßen der Gruppe A des Straßenreinigungsverzeichnisses der Fläche außerhalb der Fahrbahn (wobei ein von der Fahrbahn getrennter Parkstreifen Teil der Reinigungsfläche ist)

b) bei Straßen der Gruppe B des Straßenreinigungsverzeichnisses einer parallel zum Fahrbahnrand in einem Abstand von 0,5 Meter verlaufenden Linie innerhalb der Fahrbahn (wobei ein von der Fahrbahn getrennter Parkstreifen Teil der Reinigungsfläche ist)

liegt, wobei Anfang und Ende der Reinigungsfläche vor einem Grundstück jeweils durch die von den Grundstücksgrenzen aus senkrecht zur Straßenmittellinie gezogenen Linien bestimmt werden.

(2) Bei einem Eckgrundstück gilt Absatz 1 entsprechend für jede öffentliche Straße, an die das Grundstück angrenzt, einschließlich der gegebenenfalls in einer Straßenkreuzung liegenden Flächen.

### **§ 7 Gemeinsame Reinigungspflicht der Vorder- und Hinterlieger**

(1) Die Vorderlieger tragen gemeinsam mit den ihnen zugeordneten Hinterliegern die Reinigungspflicht für ihre Reinigungsflächen. Sie bleiben auch dann gemeinsam verantwortlich, wenn sie sich zur Erfüllung ihrer Pflichten anderer Personen oder Unternehmer bedienen; das Gleiche gilt auch für den Fall, dass Vereinbarungen nach § 8 abgeschlossen sind.

(2) Ein Hinterlieger ist dem Vorderlieger zugeordnet, über dessen Grundstück er Zugang oder Zufahrt zu derselben öffentlichen Straße nehmen darf, an die auch das Vorderliegergrundstück angrenzt.

### **§ 8 Aufteilung der Reinigungsarbeiten bei Vorder- und Hinterliegern**

(1) Es bleibt den Vorder- und Hinterliegern überlassen, die Aufteilung der auf sie treffenden Arbeiten untereinander durch Vereinbarung zu regeln.

(2) Kommt eine Vereinbarung nicht zustande, so kann jeder Vorder- oder Hinterlieger eine Entscheidung der Gemeinde über die Reihenfolge und die Zeitdauer, in der sie ihre Arbeiten zu erbringen haben, beantragen. Unterscheiden sich die Grundstücke der einander zugeordneten Vorder- und Hinterlieger hinsichtlich der Flächen wesentlich, kann die Entscheidung beantragt werden, dass die Arbeiten nicht in gleichen Zeitabstän-

den zu erbringen sind, sondern dass die Zeitabschnitte in demselben Verhältnis zueinander stehen, wie die Grundstücksflächen.

## **Sicherung der Gehbahnen im Winter**

### **§ 9 Sicherungspflicht**

(1) Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben die Vorder- und Hinterlieger die in § 11 bestimmten Abschnitte der Gehbahnen der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen (Sicherungsfläche) auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

(2) § 4 Abs. 1 Satz 2, Abs. 2 bis 5, §§ 7 und 8 gelten sinngemäß. Die Sicherungspflicht besteht für alle Straßen, auch wenn diese nicht im Straßenreinigungsverzeichnis aufgeführt sind.

### **§ 10 Sicherungsarbeiten**

(1) Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsfläche an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr (z. B. an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

(2) Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Vorder- und Hinterlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen. Abflusssrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

### **§ 11 Sicherungsfläche**

(1) Sicherungsfläche ist die vor dem Vorderliegergrundstück innerhalb der Reinigungsfläche (§ 6) liegende Gehbahn.

(2) § 6 Abs. 2 gilt sinngemäß.

## **Schlussbestimmungen**

### **§ 12 Befreiung und abweichende Regelungen**

(1) Befreiungen vom Verbot des § 3 gewährt die Gemeinde, wenn der Antragsteller die unverzügliche Reinigung besorgt.

(2) Für Vorder- und Hinterlieger, die an die gemeindliche Straßenreinigungsanstalt angeschlossen sind, erfüllt die Gemeinde für die angeschlossenen Teile der Reinigungsflächen die in § 5 aufgeführten Reinigungsarbeiten nach Maßgabe der Satzung.

(3) In Fällen, in denen die Vorschriften dieser Verordnung zu einer erheblichen unbilligen Härte führen würden, die dem Betroffenen auch unter Berücksichtigung der öffentlichen Belange und der Interessen der übrigen Vorder- und Hinterlieger nicht zugemutet werden kann, spricht die Gemeinde auf Antrag durch Bescheid eine Befreiung aus oder trifft unbeschadet des § 8 Abs. 2 sonst eine angemessene Regelung. Eine solche Regelung hat die Gemeinde auch zu treffen in Fällen, in denen nach dieser Verordnung auf Vorder- und Hinterlieger keine Verpflichtung trifft. Die Entscheidung kann befristet, unter Bedingungen, Auflagen oder Widerrufsvorbehalt erteilt werden.

### **§ 13 Ordnungswidrigkeiten**

Gemäß Art. 66 Nr. 5 BayStrWG kann mit einer Geldbuße bis zu fünfhundert Euro belegt werden, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen § 3 eine öffentliche Straße verunreinigt oder verunreinigen lässt,
2. die ihm nach den §§ 4 und 5 obliegende Reinigungspflicht nicht erfüllt,
3. entgegen den §§ 9 und 10 die Gehbahnen nicht oder nicht rechtzeitig sichert.

### **§ 14 Inkrafttreten**

(1) Diese Verordnung tritt am 01.08.2011 in Kraft. Sie gilt 20 Jahre.

(2) Gleichzeitig tritt die Verordnung über die Reinhaltung, Reinigung und Sicherung der öffentlichen Straßen vom 21.05.2007 außer Kraft.

Reichertshofen, 20.07.2011

Markt Reichertshofen

Michael Franken, 1. Bürgermeister

## **Anlage zur Straßenreinigungsverordnung**

### **Anlage 1 (zu § 4 Abs. 1 i. V. m. § 6) Straßenreinigungsverzeichnis**

**Gruppe A** (Reinigungsfläche: Gehwege, gemeinsame Geh- und Radwege, Radwege sowie Grünstreifen und von der Fahrbahn getrennte Parkstreifen)

Neuburger Straße, Ingolstädter Straße, Marktstraße, Herr-von-Koch-Straße mit der Fortsetzung Kreuzstraße, Dorfstraße, Pömbacher Straße, Gambacher Straße, Hauptstraße, Obere Hauptstraße, Fahlenbacher Straße, Münchner Straße

**Gruppe B** (Reinigungsfläche: Flächen der Gruppe A und zusätzlich die Fahrbahnränder)

Adalbert-Stifter-Straße, Adelshausener Straße, Am Dorfplatz, Am Dorfweiher, Am Gellert, Am Hang, Am Hölzl, Am Sandberg, Am Schirfeld, Am Sportplatz, Am Steig, Am Weiher, Angerstraße, Anzengruberstraße, Asamstraße, Au am Aign, Auenweg, Baarer Straße, Bachhäcker, Bachstraße, Bahnhofstraße, Beethovenstraße, Bergweg, Birkenweg, Bognenweg, Boschstraße, Bussardstraße, Defreggerstraße, Dieselstraße, Dörfel, Dürerstraße, Eichhäckerstraße, Eichenstraße, Erlenweg, Falkenweg, Fasanenweg, Feilenmoos, Feldstraße, Fichtenstraße, Försterberg, Forststraße, Freiherr-von-Mayr-Straße, Gabisweg, Ganghoferstraße, Gartenstraße, Gärtnerweg, Giselastraße, Gluckstraße, Goethestraße, Gotteshofen, Gotteshofener Straße, Griebelstraße, Grillparzerstraße, Gumpenbergstraße, Händelstraße, Haydnstraße, Heckenstraße, Herrnfleck, Herrnstraße, Herzog-Heinrich-Platz, Hildgardstraße, Hochweg, Höfenstraße, Höger Mühle, Höger Straße, Holbeinstraße, Hölderlinstraße, Hopfenstraße, Hueberstraße, Hummelberg, Irläckerstraße, Jahnstraße, Johann-Sebastian-Bach-Straße, Johannisstraße, Kapellenweg, Kellerweg, Klarastraße, Kleiststraße, Koschelbergweg, Kreuzstraße, Langenbrucker Weg, Langwiedstraße, Lenbachstraße, Lerchenweg, Lessingstraße, Lindenstraße, Logistikring, Lönsstraße, Ludwig-Thoma-Straße, Margarethenstraße, Marktmühle, Marktstraße, Mitterweg, Mozartstraße, Müllerweg, Oberer Graben, Oberer Markt, Ostendstraße, Österreichstraße, Paarstraße, Pestalozzistraße, Peter-Seidel Weg, Pettenkofersstraße, Pfarrer-Höfler-Straße, Pfarrer-Otto-Burger-Straße, Postweg, Richard-Strauß-Straße, Richard-Wagner-Straße, Ringstraße, Römerweg, Rosenstraße, Runenweg, Sandrartstraße, Sandstraße, Schafberg, Schillerstraße, Schlossgasse, Schönblick, Schubertstraße, Schulstraße, Seeried, Sonnenweg, Sophie-Scholl-Straße, Spitzwegstraße, St. Kastl, St.-Kastl-Straße, Starkertshofen, Starkertshofener Straße, Steinstraße, Stockau, Stöffel, Südhang, Summererweg, Talstraße, Tannenstraße, Thannbergstraße, Tulpenstraße, Unterer Graben, Unterfeldstraße, Wackerstraße, Waldinger Straße, Waldstraße, Weinbergstraße, Welschstraße, Wendenstraße, Westendstraße, Wolnhofen, Xaveristraße, Ziegelstraße, Ziegelwöhr

## **Sonstiges**

### **Überprüfung der landwirtschaftlichen Betriebe**

auf Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften im ganzen Gemeindebereich Markt Reichertshofen, ab Ende Juli 2011.

Paul Thaller jun., Ortsobmann

### **Gemeindebücherei Reichertshofen**

Die Gemeindebücherei bedankt sich für die Spende von 400.- Euro bei der Frauen Union Reichertshofen/Pömbach recht herzlich. Dafür werden Kinderbücher gekauft. In den Ferien ist Zeit zum Lesen, schauen Sie doch einmal vorbei, wir würden uns sehr freuen.

**Öffnungszeiten:** Dienstag 15.30 - 19.00 / Mittwoch 9.00 - 12.00  
Donnerstag 14.30 - 19.00 / Freitag 14.30 - 18.00

### **Weiteres Gewerbegebiet an der Autobahn auf den Weg gebracht**

Mit der Zustimmung zur Ausweisung eines qualifizierten Bebauungsplanes hat der Gemeinderat Reichertshofen den Weg zur Realisierung eines weiteren Gewerbegebiets an der A 9 bei Ronnweg geebnet. Das Areal umfasst eine Gesamtfläche von fast 40 000 Quadratmetern.

Mit einem Kreisverkehr soll das neue Gewerbegebiet Ronnweg II erschlossen werden. Geplant ist auch ein Schulungsgebäude mit Übernachtungsmöglichkeiten.

Wie Bürgermeister Michael Franken (JWU) dem Gremium in der jüngsten Sitzung mitteilte, hat die Firma Walter Wohn- und Gewerbebau Interesse an dem Terrain östlich der Staatsstraße 2049 (nordöstlich des Pendlerparkplatzes bei Ronnweg) bekundet. Die betreffenden Parzellen sind im Flächennutzungsplan bereits als Gewerbegebiet ausgewiesen. Laut dem Investor, der das Areal in Eigenregie vermarkten möchte, liegen derzeit bereits mehrere Anfragen ansiedlungswilliger Unternehmen vor. Gedacht sei an eine Tankstelle, ein Schulungsgebäude mit Übernachtungsmöglichkeiten, eine Schlosserei, eine Spedition und weitere kleine Betriebe. Vergnügungsstätten, Spielhallen oder Disco seien ausgeschlossen, betonte Franken.

Harald Walter stellte den Räten das Konzept vor, das unter anderem die Erschließung des Geländes mittels Kreisverkehr vorsieht. Dies sei mit dem Staatlichen Bauamt und der Autobahndirektion bereits abgestimmt, ließ der Rathauschef wissen. Die übrige Straßenplanung sei so gehalten, dass man "eine gewisse Beweglichkeit" bei der Parzellierung wahre, ergänzte Franken. Auf Anfrage von Georg Link (CSU) bekräftigte Walter, in zwölf bis 18 Monaten mit der Bauleitplanung fertig sein zu wollen.

Befürchtungen von Ludwig Heigl (FW) die Tankstelle könne sich zum Autohof auswachsen, entkräftete der Investor unter Hinweis auf die hierfür gar nicht ausreichende Grundfläche. Auch Martin Berger (FW) bat bei der Flächenvergabe darauf zu achten, dass ausreichend Raum für kleinere Unternehmen bleibe, eventuell durch die Einteilung in getrennte Zonen für Handwerk und sonstige Betriebe. Georg Pfab (JWU) forderte eine "offensive Vermarktung", damit man am Ende nicht auf einem "halb erschlossenen Gewerbegebiet sitzen bleibt, auf dem nix weitergeht". Es liege sicher im ureigensten Interesse des Investors, für eine möglichst baldige Refinanzierung zu sorgen, gab sich Franken überzeugt.

Die Frage Waltraud Schemberas (SPD), ob es Fördermittel für die Schulumgebung gebe, konnte der Investor allerdings auf Anhieb nicht beantworten.

Breite Zustimmung fand die Bitte von Jürgen Wolkenstein (SPD), doch den Kreisverkehr zu nutzen, um hier Werbetafeln für Langenbruck und -so der Einwand Schemberas - auch für Reichertshofen anzubringen. Letztlich gab der Gemeinderat einstimmig grünes Licht für die Aufstellung des Bebauungsplanes. Die Planungskosten übernimmt der Investor, und die Verwaltung wird einen städtebaulichen Vertrag zur Klärung von Detailfragen ausarbeiten.

Ohne weitere Diskussion als Satzung angenommen wurde die erste Änderung des Bebauungsplans Nr. 30 "Langenbruck-Ost", die um einige Details zur Regelung der Wandhöhe bei Garagen mit Pultdach ergänzt worden war.

Maggie Zurek

## Seniorenzentrum Reichertshofen

### Referat über Demenz

(rsb): Am Dienstag, 02. August, um 19.00 Uhr, findet im Seniorenzentrum Reichertshofen über das Thema "Herausfordernde Verhaltensweisen und Umgangsregeln bei Menschen mit Demenz" in der Cafeteria des Hauses statt.

Der Referent Dr. Winfried Teschauer ist wissenschaftlicher Leiter und stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes der Ingenium-Stiftung für Menschen mit Demenz, wird das Verhalten der von der Krankheit betroffenen und den Umgang mit ihnen in anschaulicher Weise erklären.

Hierzu sind allen Interessierten herzlich eingeladen.

Der Vortrag ist kostenfrei.

### Der "Grüne Haken" steht für Lebensqualität im Heim:



(rsb): Das Seniorenzentrum in Reichertshofen darf sich offiziell "verbraucherfreundlich" bezeichnen, nachdem sich das Heim freiwillig einer Begutachtung durch ehrenamtliche Gutachter der unabhängigen "Bundesinteressenvertretung der Nutzerinnen und Nutzer von Wohn- und Betreuungsangeboten im Alter und bei Behinderungen" e.V. (BIVA) gestellt und dabei mehr als 80 Prozent der von der BIVA zugrunde gelegten Kriterien für Lebensqualität im Altenheim erfüllt. Hierzu überreichte Bürgermeister Michael Franken dem Leiter des Seniorenzentrums Reichertshofen Wolfhard Becker die Urkunde mit dem "Grünen Haken für Lebensqualität im Altenheim 2012".

## Nachbarschaftshilfe Reichertshofen, Langenbruck, Hög, Winden

### Wer hat Lust und Zeit sich sozial zu engagieren?

Für einen 86-jährigen Mann in Winden am Aign suchen wir dringendst eine männliche Bezugsperson. Derjenige sollte sich einmal wöchentlich eine Stunde Zeit nehmen können. Ein Gespräch, ein bisschen spazieren gehen, das wäre schon alles.

Wer Interesse daran hat, meldet sich bitte umgehend bei der Einsatzleitung Markus Richstein, Tel. 08446/ 1328.

## Kindergarten Spatzennest

### "Ein herzliches Dankeschön"

Das Kindergartenjahr geht zu Ende. Ein Jahr, in dem durch die harmonische und partnerschaftliche Zusammenarbeit von Elternbeirat und Kindergartenteam, viel für die Kinder und deren Familien erreicht werden konnte. Durch ihr tatkräftiges und kreatives Mitwirken haben unsere Elternvertreterinnen zum Gelingen unserer Feste und Highlights maßgeblich beigetragen. Die positive Atmosphäre im Spatzennest haben sie durch ihre offene, herzliche und sehr engagierte Art unterstützt.



Deshalb haben Kindergartenkinder und Team alle Elternvertreterinnen zu Kaffee und selbst gebackenem Kuchen eingeladen. In gemütlicher Runde wurde nicht nur ein sehr gelungenes Kindergartenjahr reflektiert, sondern auch ein "herzliches Dankeschön" an die Elternbeiräte überbracht!

### "Ein tolles Jahr verdient tolle Highlights"



Zum Ende des Kindergartenjahres steht das "Miteinander" ganz besonders im Vordergrund. Die Kinder durften dieses Jahr viele schöne und aufregende Erlebnisse miteinander teilen. Gemeinsam haben sie kleine Hürden gemeistert, Probleme gelöst, Ideen entwickelt und umgesetzt, sie konnten gemeinsam lachen und standen sich auch manchmal tröstend zur Seite. Mit einigen aufregenden und spannenden Highlights wollen wir nun dieses tolle Jahr abschließen. So fuhren die Raupen- und Mäusekinder gemeinsam nach Ingolstadt.

Dort spazierten wir durch den Klenzepark, wobei wir viele schöne Pflanzen und einige exotische Käfer entdeckten. Dann besuchten wir noch den Spielplatz und bevor es zurück in den Kindergarten ging, ließen wir uns leckeres Eis schmecken.

Dort spazierten wir durch den Klenzepark, wobei wir viele schöne Pflanzen und einige exotische Käfer entdeckten. Dann besuchten wir noch den Spielplatz und bevor es zurück in den Kindergarten ging, ließen wir uns leckeres Eis schmecken.

### "Auf dem Bauernhof, da tobt die Kuh"

Die Einladung von Familie Bayerl, ihren Bauernhof zu besuchen, haben die Kindergartenkinder gerne angenommen. Neben riesigen Kühen, süßen Kälbchen und niedlichen Küken durften die Kinder auch ziemlich freche Schweinchen erleben. Die kuscheligen Häschen und das Katzenbaby waren besonders begehrt. Schließlich durften alle noch beim Melken zuschauen und bei einer leckeren Brotzeit stärkten sich die Kinder für den Rückweg. "Wir danken Familie Bayerl sehr herzlich für dieses spannenden Highlight!"





## Sie wollen rundum abgesichert sein?

Richtig vorsorgen ist gar nicht so schwer. Vorausgesetzt, Sie nehmen sich die Zeit und werden gut beraten. Lassen Sie uns Ihre Fragen doch ausführlich und in aller Ruhe besprechen.

Vermittlung durch:  
**Adolf Kothmeier**, Generalvertretung  
Friedrich-Ebert-Str. 60, D-85055 Ingolstadt  
adolf.kothmeier@allianz.de  
Tel. 08 41.9 51 18 33, Fax 08 41.9 51 18 35

Hoffentlich Allianz.



### Suche Putzhilfe für Langenbruck

5 bis 6 Stunden - 14-tägig. ☎ 084 53 / 43 61 623

**Einfamilienhaus** im Raum IN-Süd, PAF oder Raum Reichertshofen **zu kaufen gesucht**; bis 300.000,- €.

**Zuschriften unter der Chiffre Nr. 1346**  
an Primo-Verlag-GmbH · Postf. 820 525 · 81805 München

### Malerbetrieb Johann Schuster führt aus:

- Innen- und Außenanstrich
- Tapezieren · Lackieren
- Kunstharzputze · Wärmedämmung
- Bodenverlegung

☎ 084 53 / 24 93



Der Generalunternehmer

Neubau - Anbau - Umbau  
Sanierung - Renovierung  
Wir fertigen Ihren Bauplan! Am Steig 16  
85084 Reichertshofen



Tel. 08453-2005  
Fax 08453-2006  
post@pfab-bau.de

## Salon Thurner

☎ 084 53 / 33 10 30

LANGENBRUCK - Irläckerstraße 2

Wir machen

## BETRIEBSURLAUB

vom 08.08. bis 20.08.2011

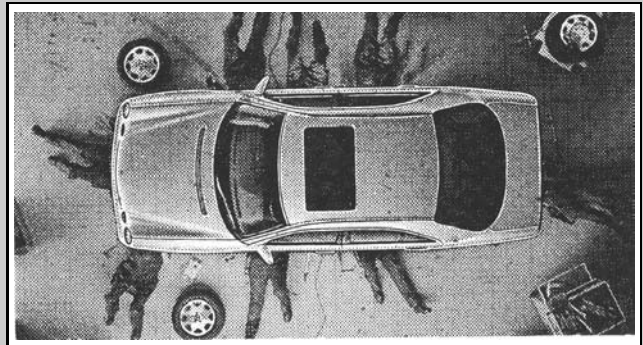
Ab 23.08. sind wir wieder für Sie da.

## ROHRBACH

RMH, Bj. 2001, ca. 130 m<sup>2</sup> Wfl., 174 m<sup>2</sup> Grd.,  
ausgeb. Dachstudio, Terrasse, 2 x Stellpl.  
schöne Auftlg. Kaufpreis: 217.000,- €

BAVARIA-Finanzv. - ☎ 084 53 / 33 81 213  
Postfach 1125 - 85081 Reichertshofen

Da schauen wir genau hin



### DEKRA-PRÜFSTÜTZPUNKT

(AUCH FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHE ZUGFAHRZEUGE)  
JEDEN MONTAG/DIENSTAG AB 7.30 UHR  
JEDEN MITTWOCH/DONNERSTAG AB 16.00 UHR  
BITTE TERMIN VEREINBAREN !



Mercedes-Benz

### Auto Schweiger GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz Service  
Dieselstr. 1 · 85054 Reichertshofen

☎ 0 84 53 / 33 88 - 0

### Ihr persönlicher Steuerberater für:

- Steuerberatung von Privatpersonen und Firmen aller Rechtsformen und Größen
- Erstellung von Steuererklärungen für Privatpersonen und Firmen
- Staatlich geförderte Existenzgründerberatung
- Unternehmensberatung
- Erstellung der lfd. Lohn- / Finanzbuchhaltung
- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Steuer- und Vermögensplanung
- Finanzierungs- und Fördermittelberatung
- Gestaltung von Unternehmensnachfolgen und privaten Vermögensübertragungen

## Richard Brummer

Steuerberater  
LDW - Buchstelle

Höfenstr. 8 a · 85084 Langenbruck  
Tel. 0 84 53 / 33 45 70 - 0 · Fax - 70  
Info@StB-Brummer.de  
www.StB-Brummer.de

## Sonnenkindergarten Hög

Die Schulanfänger vom Sonnenkindergarten Hög konnten in der Reichertshofener Bücherei nach herzenslust schmökern.



Besonders gefragt waren Kinderbuchklassiker wie "Die Schlümpfe" oder "Wickiebücher". Jedenfalls fand jeder etwas nach seinem Geschmack und so verging die Zeit mit lesen, vorlesen oder einfach nur Bilder ansehen, im Nu. Wenn man schon einmal einen Ausflug nach Reichertshofen unternimmt, schaut man natürlich auch in der Eisdielen vorbei, in der sich die Kinder ihr Lieblingsseis schmecken ließen.

## Kindergarten St. Margaretha

Vorschulkinder übernachteten im Kindergarten



Mit einem Fußmarsch zur Feuerwehr fing ein spannender Abend für alle Vorschulkinder an. Wie jedes Jahr bot die Freiwillige Feuerwehr aus Reichertshofen den Kindern ein interessantes Programm. So durften sie wieder mit dem Feuerwehrschauch spritzen, mit der Drehleiter Reichertshofen von oben sehen, mit dem Feuerwehrauto fahren, einen Rettungswagen besichtigen und noch vieles mehr.



Im Kindergarten ließen sich die Kinder Würstlesemeln am Lagerfeuer schmecken, sangen Lieder und bekamen schließlich noch Post von Piraten, die in Reichertshofen einen Schatz versteckt hielten. Natürlich ging die Schatzsuche dann gleich los. Mit Fackeln ausgestattet folgten das Personal und die Kinder den Spuren der Piraten und fanden den Schatz schließlich eingebuddelt auf einem Spielplatz.

Ein spannender Abend, der den Kindern mit Sicherheit lange in Erinnerung bleibt.

## Ausflug in den Erlebnisbauernhof nach Riedenburg

"Wie wird eigentlich Butter gemacht?" Diese und viele andere interessante Fragen wurden für die Vorschulkinder im Erlebnisbauern-



hof in Riedenburg geklärt. So stellten sie selbst Butter her und ließen sich anschließend die leckeren Butterbrote schmecken. Anschließend fuhren die Kinder auf dem Anhänger eines Traktors in den Wald, um dort mit einer alten Zugsäge Holz zu sägen und sich im Zielhacken zu üben. Interessant war es auch, beim Drehen eines Seils dabei zu sein (siehe Foto) und die vielen Tiere im Bauernhof anzusehen und zu streicheln. Am Ende des Tages wurden dann noch Würstle gegrillt, die sich die fleißigen Kinder auch wirklich verdient haben.

## Vier Tage "Stimmung pur" beim 42. Paarfest in Reichertshofen

(rsb): "Ja is' denn scho wieder soweit" mögen viele Reichertshofener Bürgerinnen und Bürger derzeit denken, wenn die schweren LKWs der Brauerei, voll beladen mit allem, was man für den Aufbau eines Bierzeltes braucht und die Wohnwagen und Tieflader der Schausteller zum Aufbau des mittlerweile 42. Paarfestes, dem Höhepunkt des diesjährigen Veranstaltungskalenders des Marktes anrücken. Während das Interesse an derlei Veranstaltungen allgemein nachgelassen hat und so manches Volksfest wieder ein Stück Vergangenheit ist, erfreut sich das Paarfest nach wie vor bei der Bevölkerung des Marktes und seiner Nachbargemeinden auch über vier Jahrzehnte seit seiner Gründung großer Beliebtheit.

Ohne Zweifel zählt das Paarfest zu einem der gemütlichsten Volksfeste der Region, wenn es auch im Laufe der Jahre sein Gesicht erheblich veränderte und größer, moderner und schöner wurde. Übrig geblieben sind aus der Gründerzeit lediglich der Käsestand des Trachtenvereins und die Steckerlfisbude des Fischereivereins, die zusammen mit der Faschingsgesellschaft REB in deren Händen die Bewirtung lag, das Paarfest 1969 aus der Taufe hoben. Mit der Größe des Festes wuchsen auch Verantwortung und Aufgaben, sodass es der damalige Bürgermeister Hans Hammerl für richtig hielt, den Festzeltbetrieb der Barthelmarkt erprobten Festwirtsfamilie Greiner zu übertragen. Auch beim 42. Paarfest ist mit täglich wechselnden Kapellen von zünftiger Blasmusik bis zum Discosound bekannter Showbands vier Tage für Stimmung gesorgt.

Dazu bietet die Küche (fast) alles was das Herz begehrt. Von der handfesten Brotzeit oder einem reschen Brathendl bis zu einer Auswahl warmer Mahlzeiten. Wie schon zu Gründerzeiten kommt der edle Gerstensaft aus dem Brauhaus Pörbach, die Maß für 6,70 Euro.

Als besondere Attraktion findet nach einer Pause im vergangenen Jahr am Sonntag, 31. Juli, wieder ein Sautrogrennen mit Fischerstechen, bei dem auch Lokalpolitiker an den Start gehen werden, auf der Paar statt. Start ist um 15 Uhr. Der Startschuss für das 42. Paarfest fällt traditionsgemäß am Freitag, 29. Juli, um 17.30 Uhr, am Herzog-Heinrich-Platz, von wo aus der Ausmarsch zu Festzelt erfolgt, wo um 18.00 Uhr Bürgermeister Micheal Franken das 1. Fass anstecken wird. Ab 19 Uhr ist Stimmung Trumpf beim Abend der Vereine mit den Reichertshofener Musikanten. Um 20 Uhr Siegerehrung des Marktkönigs- und Paarfestkönigschießen 2011. Die Reichertshofener Musikanten sind es auch, die am Samstag ab 15 Uhr beim Seniorentreffen im Festzelt den Ton angeben. Für eine "mords Gaudi" sorgen ab 19 Uhr die "Lillipop" beim Tag der Betriebe.

Das Sonntagsprogramm beginnt um 10 Uhr mit einem von Pfarrer Karl Mayr zelebrierten Gottesdienst im Festzelt, der vom Liederkranz Reichertshofen musikalisch gestaltet wird. Ab 19 Uhr sorgen die "Edelweiß Rebellen" im Festzelt für Musik und Stimmung. Dazu erwartet die Besucher eine große Gratisverlosung bei der "Sie" mit jeder Maß dabei sein und schöne Preise gewinnen können.

Den Abschluss des 42. Paarfestes bildet am Montag der Familien- und Kindernachmittag. Er beginnt um 14.15 Uhr mit einem Kinderfestzug vom Rathaus zum Festplatz, der vom "Paartaler Fanfarenzug" begleitet wird. Um 15 Uhr ist im Festzelt das Marionettentheater der Sparkasse Ingolstadt zu Gast, gezeigt wird das Märchen von Hänsel und Gretel. Ab 19 Uhr trifft sich noch einmal alles zum fröhlichen Paarfestausklang beim Tag der Jugend mit der Partyband "Tropical Rain".



Nach einer Pause im vergangenen Jahr sind Sautrogrennen und Fischerstechen die Höhepunkte beim 42. Paarfest

## Vereinsmitteilungen

### REICHERTSHOFEN

#### Freiwillige Feuerwehr Reichertshofen e.V.

Am Freitag, 29. Juli 2011, beteiligen wir uns am **Einzug zum Paarfest!** Wir treffen uns in blauer Uniform um 17.15 Uhr am Parkplatz Gartenstraße (altes Feuerwehrhaus).

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Die Vorstandschaft

#### BRK Sanitätskolonne Reichertshofen

Am Mittwoch, 3. August 2011, findet um 19.30 Uhr, im Kellergeschoss der Zweifach-Sporthalle Reichertshofen, Eingang Jahnstraße, der nächste Unterricht statt. Thema: Medikamentenlehre.

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Der Kolonnenführer

#### Liederkrantz Reichertshofen und Umgebung e. V.

##### Liebe Sängerinnen und Sänger,

der Liederkrantz beteiligt sich am Paarfesteinzug. Wir treffen uns in Sän-gerkleidung am Freitag, 29. Juli, 17,30 Uhr, am Herzog-Heinrich-Platz, in Reichertshofen.

Am Sonntag, 31. Juli, darf der Liederkrantz die Paarfestmesse musika-lisch umrahmen. Wir treffen uns in Sän-gerkleidung um 8.00 Uhr, im Fest-zelt zur Hauptprobe.

##### Vorankündigung:

Am Samstag, 6 August, besucht der Liederkrantz mit Kindern des Rei-cherthshofener Ferienprogramms den Zoo Wasserstern in Ingolstadt.

Am Samstag, 6 August, findet unser Sommerfest statt. Anfangszeit wird noch bekannt gegeben.

Die Vorstandschaft

#### Heimat- und Trachtenverein "D'Schloßbergler" Reichertshofen e.V.

Am Freitag, 29. Juli 2011, beteiligt sich der Verein und die Jugendgruppe beim Einzug zum Paarfest. Wir treffen uns dazu in Halbtracht um 17.30 Uhr, am Herzog-Heinrich-Platz, zum Standkonzert.

Der **nächste Vereinstern** ist am 4. September 2011, beim 85-jähri-ger Jubiläum des Trachtenvereins Pfaffenhofen. Wir wünschen Euch bis dahin eine erholsame Urlaubszeit und schöne Ferien.

Die Vorstandschaft



Foto vom letzten Gau-Trachtenfest in Gungolding am 10. Juli

#### Bund Naturschutz Ortsgruppe Reichertshofen, Baar-Ebenhausen, Pörsbach

##### Mehlprimeln: Kleinkunst - Musik - Satire und mehr .....

am Freitag, 30.09.2011, 19.30 Uhr, im Pfarrzentrum Baar.

Eintritt 17,- €, Kartenvorverkauf ab 25. Juli bei Schreibwaren Uhlmann, Reichertshofen. Wir laden dazu recht herzlich ein und hoffen auf rege Teilnahme. Mit dem Erlös wollen wir Bäume in den Gemeinden der Orts-gruppe pflanzen.

Die Bund Naturschutz Ortsgruppe feiert heuer ihr **25-jähriges Beste-hen**. Die Feier, die am 13.5.2011 geplant war, hatten wir wegen dem überraschenden Ableben unseres 1. Kreisvorsitzenden Uli Radons, abgesagt. Sie findet nun, nach angemessenem zeitlichem Abstand, am 30.9.2011 statt.

Zum Feiern haben wir uns dazu die Mehlprimeln eingeladen. Sie präsen-tieren ihr neues Programm: ("Kurz vorm Gebiß kommt das Alter oder ist es schon da?" oder "Wie treibt man - so geht man" oder "Dumm gelaufen

"Wir zahlen zurück!" oder "Milliardenlöcher können nicht irren").

Die Mehlprimeln: Das sind Reiner und Dietmar Panitz, die nun seit 37 Jahren die deutsche Kleinkunstszene beleben und begeistern.



Die Mehlprimeln sind nicht fürs Gewächs-haus, sondern viel-mehr eine besonders widerstandsfähige Pflanze, voll kabaretti-stisch-lyrischer Leichtigkeit und ste-chendem Witz. Ent-sprechend breit ist das Programm: Von der hintersinnigen bis nachdenklichen Kritik

an alten und neuen Ärgernissen, blankem Nonsens über Dichtung und Wahrheit, bis hin zu barocker Lebenslust und romantischem Traum. Stets folgen die Mehlprimeln ihrem Gespür für die subtilen Schwingun-gen ihrer Zeit.

Was sie bei Auftritten auf Kleinkunstbühnen zeigen, ist der Ertrag einer gereiften Lust an Satire, Parodie und ironischer Weltbetrachtung.

#### Fischereiverein Reichertshofen e.V.

##### Paarfest 2011:

Wie in den vergangenen Jahren, beteiligt sich der Fischereiverein Rei-cherthshofen e.V. auch heuer wieder am Festzug anläßlich der Paarfest-Eröffnung. Treffpunkt ist am Freitag, 29.07.2011, um 17.30 Uhr, am Grill-zelt oder um 17.45 Uhr am Herzog-Heinrich-Platz.

Anzugsordnung: Grünes Hemd, Schwarze Hose. Wir bitten um zahlrei-che Beteiligung.

##### Öffnungszeiten am Grillzelt:

Freitag, 29.07.	18.00 - 22.00 Uhr
Samstag, 30.07.	15.00 - 22.00 Uhr
Sonntag, 31.07.	11.00 - 22.00 Uhr
Montag, 01.08.	16.00 - Ende

Herbert Heinzinger, 1. Vors.

#### SSG "Die Büchenschützen" zu Reichertshofen 1525 e.V.

##### Bayerische Meisterschaften 2011

Wir gratulieren unseren Schützen zu Ihren hervorragenden Ergebnissen bei den Bayerischen Meisterschaften 2011 in München-Hochbrück und wünschen für die Deutsche Meisterschaft schon mal viel Erfolg.

Hier die Ergebnisse in der bersicht:

**KK-Liegend Damen-Altersklasse** - 2. Platz Michael Erika, 588 R.

**KK-Liegend Herren-Altersklasse Mannschaft**

3.Platz Michael Thomas, 581 R. / Starbatty Klaus 585 R / Weiher Kurt 578 R. ges. 1744 R.

#### SC Reichertshofen

##### ABTEILUNG LEICHTATHLETIK

Über 100 m, 200 m und im Weitspringen quali-fizierte sich Alexander Büchner in diesem Jahr in Regensburg, München und Ingolstadt für die Bayerischen Meisterschaften. Bei den Titel-kämpfen in Passau war der A-Jugendliche als einziger Teilnehmer der gesamten Region dann im Weitspringen an den Start gegangen. Mit dieser Entscheidung hat er auf die richtige Karte gesetzt und ist im Dreifüßestadion in der Erfolgsspur geblieben. In der Finalrunde der besten Acht kam Alexander nämlich mit 6,42 Meter auf Rang 6, nur 15 Zentimeter trennten ihn vom 3. Platz. Mit 6,80 m hält der talentierte Athlet übrigens den Clubrekord.



#### TSV REICHERTSHOFEN 1895 e.V.

**Geschäftsstelle** TSV-Vereinsheim, Ziegelwöhr 13. Unsere Geschäftsstelle ist jeden Donnerstag von 18.00 - 20.30 Uhr geöffnet. T.08453/9075, Fax/Fon (Anruf-beantworter) e-mail: TSV.Reichertshofen@web.de

##### ABTEILUNG FUSSBALL - JUGEND

Die D 1 Jugend bedankt sich bei den Trainern Doris Oswald und Hans Zellner für die Saison 2010/2011. Ein ganz besonderer Dank an die Doris, die sich seit 8 Jahren als Trainerin engagiert hat.

##### ABTEILUNG TISCHTENNIS

Am 15.07.2011 fand in der alten Schulturnhalle Reichertshofen das diesjährige Jugendturnier der Abteilung Tischtennis statt. Nach den Begrüßungsworten durch Abteilungsleiter Johann Schweiger spielten die vier Teilnehmer im System "Jeder gegen Jeden" um den Sieg.

Die Turnierteilnehmer kämpften engagiert und gaben keinen Ball verloren. Die mit großem Eifer ausgetragenen Spiele endeten mit folgendem Ergebnis:

1. Platz Marco Fronius / 2. Platz Martin Adam / 3. Platz Tobias Schuster  
4. Platz Jan Kosin

Neben einem Pokal für den Sieger und Medaillen für die Zweit- und Drittplatzierten konnten die Kinder noch schöne Sachpreise mit nach Hause nehmen.



v.l.n.r.:  
Hintere Reihe: Tobias Schuster,  
Jan Kosin, Jugendwart Massimo  
Malacarne, vordere Reihe: Martin  
Adam, Marco Fronius

## HÖG

### Freiwillige Feuerwehr Hög

Zur Teilnahme am Paarfestzug treffen wir uns am Freitag, 29. Juli, um 17.45 Uhr, am Herzog-Heinrich-Platz in Reichertshofen. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

### Schützenverein Alt-Hög e.V.

Am Freitag, 29.07.2011, nehmen wir am diesjährigen Paarfestzug teil. Dazu treffen wir uns um 17.45 Uhr, am Herzog-Heinrich-Platz, der Abmarsch zum Festzelt wird um 18.00 Uhr sein.

## WINDEN AM AIGN

### Freiwillige Feuerwehr Winden am Aign

Am Freitag, 29. Juli 2011, beteiligen wir uns am Paarfestzug in Reichertshofen. Treffpunkt zur gemeinsamen Abfahrt ist um 17.15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Winden/Aign.

Bitte um pünktliche und zahlreiche Teilnahme (in Uniform).

Die Vorstandschaft

Am Samstag, 30. Juli 2011, findet um 18.00 Uhr eine **Hauptübung** statt. Um zahlreiche Teilnahme und pünktliches Erscheinen wird gebeten.  
Der Kommandant

### Krieger-, Soldaten- und Kameradenverein Winden am Aign

Am Freitag, 29. Juli 2011, beteiligen wir uns am Paarfestzug in Reichertshofen. Treffpunkt zur gemeinsamen Abfahrt ist um 17.15 Uhr, am Vereinsheim Winden am Aign. Bitte um zahlreiche Teilnahme.

Die Vorstandschaft

Auf der Jahreshauptversammlung wurden die genannten Vereinsmitglieder für ihre langjährige Vereinstreue geehrt. (25-Jahre, 40-Jahre, 50-Jahre).



v.l.n.r.: Vorstand Zeindlmeier Andreas, Braun Johann, Seidl Josef, Reichart Josef, Behringer Helmut, Zausig Karl-Heinz, Reichart Michael, Forster Adolf, Behringer Nikolaus, Eckl Adolf, Wachsländer Johann, Schmidl Georg, Fleischmann Josef, Klotz Erich.  
Es fehlen auf dem Bild Klotz Johann, Zeitler Josef, Brücklmeier Michael sen., Drechsler Eberhardt

### Schützenverein Eichenlaub Winden am Aign e.V

Am Freitag, 29. Juli 2011, nehmen wir am Paarfestzug der Vereine teil. Treffpunkt ist um 17.30 Uhr der Herzog-Heinrich-Platz, in Reichertshofen. Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.

## DJK Winden am Aign

### ABTEILUNG FUSSBALL - Ergebnisse Vorbereitungsspiele:

- |             |  |     |
|-------------|--|-----|
| 1. Mannsch. | VfB Friedrichshofen II - DJK Winden I                            | 0:4 |
|             | Torschützen: Kraus Benne, Veits Mario,<br>2 x Kothmeier Matthias |     |
| 2. Mannsch. | VfB Friedrichshofen III - DJK Winden II                          | 1:4 |
|             | Torschützen: 2 x Kraus Benne, 2 x Obrusnik Helmut                |     |

### Vorbereitungsspiel (Auswärts) am kommenden Wochenende:

- |             |                                     |               |
|-------------|-------------------------------------|---------------|
| 2. Mannsch. | TSV Baar-Ebenh. III - DJK Winden II | Sa. 13.00 Uhr |
|-------------|-------------------------------------|---------------|

## ABTEILUNG TENNIS

### DJK-SV-Winden am Aign e.V. auf Erfolgskurs

Die Tennisabteilung des DJK Sportvereins in Winden legt ein erfolgreiches Jahr hin. Die Mannschaft Herren 40 beendet die Punktspielsaison mit einem dritten Platz. Alle Spiele wurden gewonnen oder gingen Unentschieden aus, lediglich gegen den Tabellenersten TC Pfaffenhofen ging ein einziges Spiel verloren.



Mannschaft  
Herren 40:  
v.l.n.r.: Martin  
Busche, Ernst  
Eberl, Christi-  
an Seidl,  
Reinhold Kurz  
(Abteilungs-  
leiter und  
Mannschafts-  
führer), Anton  
Frei, Josef  
Freund, Die-  
ter Mack (Vorstand) / nicht im Bild: Josef Söttl, Anton Weber

ter Mack (Vorstand) / nicht im Bild: Josef Söttl, Anton Weber

Die Tennisjugend, die erstmals in einer Punktrunde spielte, sammelte erste Erfahrungen. Sie spielten aber immer gut mit und gingen im Lokalderby gegen Langenbruck sogar als Sieger vom Platz. So zeigt die Jugendarbeit von Christine Seidl bereits erste Erfolge. Unser Trainer Andreas Hammerl, hat der Mannschaft schon viel von der Technik vermitteln können, ohne dass der Spaß am Training zu kurz kam. Die Mannschaft wird auch in der kommenden Punktrunde spielen und es ist auch eine Mädchenmannschaft im nächsten Jahr geplant.

Jugendliche und Kinder, die gerne noch Tennis lernen möchten oder in Winden bei den Mannschaften mitspielen möchten, sind herzlich eingeladen. Ein Anruf bei Christine (Tel. 08453-30047) und ein Schnuppertraining kosten nichts



Juniorenmannschaft 2011: v.l. Andreas Seidl, Christine Seidl (Jugendwart), Veronika Wachsländer, Elias Pichler, Patrick Busche, Stefan Weingartner, Walter Fabian, Barbara Kovacevic, Sebastian Mack, Katja Kovacevic, Andreas Hammerl (Trainer), Reinhold Kurz (Abt. Leiter Tennis), nicht im Bild Theresa Hartmann

## LANGENBRUCK

### Freiwillige Feuerwehr Langenbruck

#### Einladung zum Paarfestzug 2011

Die Freiwillige Feuerwehr Langenbruck lädt zum traditionellen Paarfestzug in der Marktgemeinde Reichertshofen, herzlich am Freitag, 29.07.2011, um 17 Uhr, ein.

Eingeladen sind alle aktiven Kameraden/Innen und die Jugendfeuerwehr der FF Langenbruck.

Wir würden uns über eine sehr zahlreiche Teilnahme unserer Feuerwehrler freuen. Treffpunkt: 16.45 Uhr, Feuerwehrhaus Langenbruck. Anzugsordnung: Schwarze Hose, Uniformhemd / Kurzarm u. Schirmmütze.  
Die Vorstandschaft

Am Mittwoch, 03. August 2011, findet um 19.00 Uhr eine **Atenschutzübung** statt. Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Der Kommandant

#### Tag der offenen Tür

10.00 Uhr Festgottesdienst Kirche Langenbruck  
Festzug zum Feuerwehrgerätehaus  
11.30 Uhr Gemeinsamer Mittagstisch  
14.00 Uhr Kaffee und Kuchen  
ab 17.00 Uhr Steckerfische sowie Brotzeiten  
Für unsere kleinen Feuerwehrler: Hüpfburg, Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto Fahrzeug- und Geräteschau.  
Auf Ihren Besuch freuen sich die Aktiven der Feuerwehr Langenbruck.

#### Taktvoll der junge Chor aus den Pfarreien Langenbruck, Hög und Puch

##### Termine:

Montag, 01.08.2011, um 19.00 Uhr, **Chorprobe** im Pfarrsaal.

#### Langenbrucker Theaterbühne e.V.

Für den **Paarfestzug** am Freitag, 29. Juli 2011, bitten wir um zahlreiche Teilnahme unserer Mitglieder.

Kleidung: nach Möglichkeit Theatertracht bzw. Theater-T-Shirt.  
Anschließend gemütliches Beisammensein bei Brotzeit und Getränken.  
Treffpunkt um 17.30 Uhr am Herzog-Heinrich-Platz.  
Vielen Dank im Voraus.

#### SpVgg Langenbruck

##### ABTEILUNG FUSSBALL - Spiele am kommenden Wochenende:

1. Mannsch.: SV Oberstimm - SpVgg So. 17.00 Uhr  
2. Mannsch.: SV Oberstimm - SpVgg So. 15.00 Uhr

##### ABTEILUNG LEICHTATHLETIK

##### 3 x Kreismeister, 4 x Vize-Kreismeister, 2 x Bronzemedaille

Zum Saisonhöhepunkt der 8-11-jährigen Leichtathleten, der Kreis-Einzelmeisterschaft des Kreises Oberbayern-Nord, reisten 5 unserer Athleten am 24.07.2011 nach Hebertshausen bei Dachau. Trotz niedriger Temperaturen und zeitweiligem Regen konnten alle Teilnehmer in den verschiedenen Disziplinen den Endkampf der besten Acht erreichen und auch die Ausbeute an "Edelmetall" war sehr gut.

Im Medaillenspiegel ganz oben steht Laura Schiffner (W10) mit dem Kreismeister-Titel im Sprint (7,94 sec), Weitsprung (3,88 m) und 800 m-Lauf (3:02 min); im Ballwurf (27,5 m) wurde sie Vize-Meister. Die ebenfalls 10-jährige Lisa Graßl erkämpfte sich in 8,14 sec den Vize-Meistertitel im Sprint und mit 3:07 min im 800 m-Lauf. Dazu kommt ein 3. Platz im Weitsprung (3,73 m) und ein 6. Platz im Ballwurf.

Auch Kilian Thaller (M10) kam 2 Mal aufs Stockerl, er wurde Zweiter im Ballwurf (29 m) und Dritter im Hochsprung (1,07 m). Im 50 m-Sprint und 1000 m-Lauf wurde er 5. und im Weitsprung 6.

Max Kleineidam (M8) verpasste nur um 0,07 sec den dritten Platz im Sprint, beim 400 m-Lauf wurde er 5., beim Ballwurf 6. und im Weitsprung 8.

Philipp Scheben (M8) wurde 5. im Sprint, 6. im Weitsprung und 8. im 400m-Lauf.

Zu diesen tollen Ergebnissen gratuliert die gesamte Leichtathletikgruppe mit den Übungsleitern Helga, Conny, Heinz und Bernd!



## Aus der Gemeinde Pörnbach

(Siehe auch Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft)

### BEKANNTMACHUNGEN

#### Rathaus geschlossen

Das Rathaus Pörnbach ist vom 01. August 2011 bis einschließlich 19. August 2011 wegen Urlaub **geschlossen**.

Wichtige Angelegenheiten können Sie im Rathaus in Reichertshofen, Schloßgasse 5, erledigen, Tel. 08453/512-0.

#### Bürgermeister-Sprechstunde

In der Zeit vom 29. August bis 20. September 2011, finden **keine** Bürgermeister-Sprechstunden statt.

Die **nächste Sprechstunde** nach dem Urlaub findet wieder am Mittwoch, 21. September 2011 statt.

#### Ländliche Entwicklung in Oberbayern Flurneueordnung Ehrenberg Stadt Pfaffenhofen/Ilm, Landkreis Pfaffenhofen a. d. Ilm Flurbereinigungsbeschluss

##### BEKANNTGABE

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberbayern hat mit Flurbereinigungsbeschluss vom 07.07.2011 das Verfahren Ehrenberg angeordnet. Der Flurbereinigungsbeschluss mit Rechtsbehelfsbelehrung ist in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Reichertshofen vom 02.08.2011 mit 16.08.2011 ausgelegt und kann dort während der Dienststunden eingesehen werden.

Der Flurbereinigungsbeschluss - mit Begründung - und eine Gebietskarte sind zwei Wochen lang nach dem Tag der amtlichen Bekanntmachung des Flurbereinigungsbeschlusses und zwar vom 03.08.2011 mit 16.08.2011 in der Verwaltungsgemeinschaft Reichertshofen, Bauverwaltung, Zimmer 12, Schloßgasse 5, 85084 Reichertshofen, ausgelegt und können dort während der Dienststunden durch die Beteiligten eingesehen werden.

Der Anordnungsbeschluss und die Gebietskarte können innerhalb von drei Monaten nach dem Zeitpunkt dieser Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für ländliche Entwicklung Oberbayern unter dem Link "Anordnung" eingesehen werden (<http://www.ale-oberbayern.bayern.de/service/>).

Pörnbach, 29.07.2011

Alois Ilmberger, Erster Bürgermeister

#### NACHRUF

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

#### Herrn Albert Barth

Der Verstorbene war von 1984 bis Ende 1996 Gemeinderat der Gemeinde Pörnbach.

Er hat sich mit großem persönlichem Einsatz zum Wohle seiner Mitbürgerinnen und Mitbürger eingesetzt.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Alois Ilmberger, 1. Bürgermeister



Wolfgang Männer  
Bestattungsinstitut

3 x in Ingolstadt:

Unterhaunstädter Weg 17  
Münchener Str. 280 *neben AGIP Tankstelle*  
Kopernikusstr. 1 *Ecke Richard-Wagner-Str.*

Telefon: 08 41 / 95 58 90

Seit über 40 Jahren Präsenz und Pietät.



## Joachim Männer BESTATTUNGEN

Alwin Pfaff · Inhaber und Geschäftsführer

#### Soforthilfe beim Trauerfall

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag sind wir für Sie da!

- Aufbahrungsraum zur Abschiednahme
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen nach Hause
- Überführungen auf alle Friedhöfe im In- und Ausland
- Vorsorge zu Lebzeiten sichert Ihnen eine würdevolle Bestattung

**Tel. 08 41 / 97 53 23**

85051 Ingolstadt • Münchener Str. 145 (Nähe Klinik Dr. Reiser)

85053 Ingolstadt • Asamstr. 16

E-Mail: [bestattungen-maenner@arcor.de](mailto:bestattungen-maenner@arcor.de) • [www.bestattungen-maenner.de](http://www.bestattungen-maenner.de)

Pfaffenhofen a.d.Ilm

# Bekanntmachung der Stichwahl des Landrats am 31. Juli 2011

Bei der am **17. Juli 2011** durchgeführten Wahl des Landrats hat keine der sich bewerbenden Personen mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten und deshalb findet am **31. Juli 2011** eine Stichwahl zwischen den folgenden beiden Personen, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben, statt:

Ordnungszahl Nr.	Name des Wahlvorschlags-trägers (Kennwort)	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand, Anschrift	gültige Stimmen
01	CSU	Wolf Martin, Dipl.-Ing. agrar, Ltd. Ministerialrat, Pfaffenhofen a.d.Ilm	13.103
03	FW	Deml Rolf, Dr. , Jurist, Geisenfeld	7.212

### Stimmberechtigung

Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat; ohne Bedeutung ist, ob er an der ersten Wahl teilgenommen hat oder nicht (Art. 46 Abs. 3 GLKrWG).

### Ausübung des Stimmrechts

Den Abstimmenden wurden mit der Wahlbenachrichtigungskarte für die erste Wahl der Stimmbezirk und der Abstimmungsraum bekannt gegeben. Dort können sie auch zu dieser Stichwahl ihre Stimme abgeben.

Die Abstimmenden haben ihre Wahlbenachrichtigung oder ihren Wahlschein und ihren Personalausweis, ausländische Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis, oder ihren Reisepass zur Abstimmung mitzubringen.

Die abstimmende Person muss den Stimmzettel allein in der Wahlzelle kennzeichnen. Eine behinderte stimmberechtigte Person kann sich bei der Stimmabgabe einer Person ihres Vertrauens bedienen.

### Ermittlung und Feststellung des Abstimmungsergebnisses

Die Durchführung der Abstimmung und die Feststellung des Abstimmungsergebnisses sind öffentlich. Hierzu hat jeder Zutritt, soweit dies ohne Beeinträchtigung der Abstimmung möglich ist.

### Ausübung des Stimmrechts durch Briefwahl

Wer durch Briefwahl wählen will, erhält von der Gemeinde/Stadt auf Antrag folgende Unterlagen:

1. einen Stimmzettel zur Landrats-Stichwahl
2. einen Wahlschein
3. einen Wahlumschlag für den Stimmzettel
4. einen hellroten Briefwahlumschlag für den Wahlschein und den Wahlumschlag
5. ein Merkblatt zur Briefwahl

Wer bereits einen Wahlschein besitzt, kann den Stimmzettel und die Briefwahlunterlagen auch nachträglich erhalten.

Nähere Hinweise darüber, wie die Briefwahl auszuüben ist, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und den Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Behörde einsenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Er kann dort auch abgegeben werden.

Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses

am 31.07.2011 um 16.00 Uhr

Ort, Datum:

Pfaffenhofen a.d.Ilm, 20.07.2011

Wilhelm Weich, Leiter der Landkreiswahlen

(Unterschrift)

(Bezeichnung und genaue Anschrift der Auszählungsräume):

in Schule Pörnbach, Raum für Mittagsbetreuung

zusammen.

### Kennzeichnung der Stimmzettel

Jede stimmberechtigte Person hat eine Stimme. Auf dem anschließend abgedruckten Stimmzettel ist erläutert, wie der Stimmzettel zu kennzeichnen ist.

Der gekennzeichnete Stimmzettel ist mehrfach so zu falten, dass der Inhalt verdeckt ist.

Die Stimmberechtigten können ihr Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Sind sie des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Behinderung nicht in der Lage, ihr Stimmrecht auszuüben, können sie sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 des Strafgesetzbuches).

*Muster*



Auf dem Stimmzettel darf nur ein Bewerber angekreuzt werden!

**Stimmzettel  
zur Landrats-Stichwahl  
im Landkreis Pfaffenhofen a. d. Ilm  
am 31. Juli 2011**

<p>Wahlvorschlag Nr. 01 Kennwort: <b>Christlich-Soziale Union in Bayern e. V. (CSU)</b></p>	<p>Wahlvorschlag Nr. 03 Kennwort: <b>Freie Wähler Kreisverband Pfaffenhofen a. d. Ilm e.V. (FW)</b></p>
<p><b>Wolf Martin</b> Dipl. Ing. agrar, Ltd. Ministerialrat, Stadtratsmitglied Pfaffenhofen a. d. Ilm</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">○</div>	<p><b>Dr. Deml Rolf</b> Jurist Geisenfeld</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">○</div>

## AKTUELLES

### Nachbarschaftshilfe Pörbach-Puch-Raitbach stützt das soziale Netzwerk in der Gemeinde

Zur Versammlung der Nachbarschaftshilfe Pörbach-Puch-Raitbach im Pörbacher Pfarrheim konnten die beiden Einsatzleiterinnen Anna Felbermeir und Lieselotte Wagner neben den Mitarbeitern auch Pater Purainer (Pörbach), Pfarrer Schwertfirm (Langenbruck Puch), 2. Bürgermeister Paul Meitner und Frau Ostermeier (Caritas Pfaffenhofen) begrüßen.

Anna Felbermeir bedankte sich bei Paul Meitner für die gute Zusammenarbeit der Nachbarschaftshilfe mit der Gemeinde Pörbach, vor allem im Bereich Kinderpark, der in Räumen im Lehrerwohnhaus untergebracht ist und der Mittagsbetreuung, die ihr Domizil in Räumen der Grundschule hat.

Der Dank gilt auch allen Mitarbeitern der Nachbarschaftshilfe, die sich gerne für den Einsatz in der Gemeinde Pörbach zur Verfügung stellen. Die Nachbarschaftshilfe ist kein Verein, sondern eine Organisation, die unter der Trägerschaft der Caritas für den Ausbau des sozialen Netzwerks in der Gemeinde sehr wichtig ist. Die jährliche Versammlung soll ein Gedankenaustausch und ein Anstoß sein, um neue Ideen zu verwirklichen. Die beiden Einsatzleiterinnen informierten die Mitarbeiter über die Versicherung im Ehrenamt, die im Haftpflichtfall und bei Autoschäden im Rahmen des "Kerngeschäftes" eintritt. Die Mittagsbetreuung steht in Pörbach auf festen Beinen und ist aus dem Angebot der Nachbarschaftshilfe nicht mehr wegzudenken. Feste Rituale wie Begrüßung, gemeinsames Essen und Verabschiedung werden mit den Kindern praktiziert. Die Zeiten und das Programm stimmen die beiden Mitarbeiterinnen Hildegard Reiter und Vera Bischoff jeweils auf den Schultag der Kinder ab. Der Fahrdienst mit Hermann Reichart erfordert einen höheren Bekanntheitsgrad. Leute aus Pörbach, die nicht mobil sind, können diesen auch beim monatlich stattfindenden Pfarrcafé im Pörbacher Pfarrheim in Anspruch nehmen.

Anita Donat-Sebald besucht seit September 2009 Patienten aus dem Gemeindegebiet im Krankenhaus Pfaffenhofen. Sofern sie von Angehörigen über Patienten informiert wird, die daheim versorgt werden und nicht mehr mobil sind, werden diese Zuhause von ihr besucht.

Auch in diesem Jahr wird sich die Nachbarschaftshilfe in den Sommerferien wieder mit einem attraktiven Ferienpass-Angebot beteiligen. Vorgesehen ist ein Besuch bei Radio IN und dem Klenzepark in Ingolstadt mit den Kindern, die im Vorjahr auf der Warteliste waren und daher nicht mitfahren konnten. Der Projekt Lernen-Lernen war im vergangenen Jahr auf Eis gelegt. Sabrina Dohrmann bot ihre Unterstützung für ein neues Projekt mit Kindern an der Pörbacher Grundschule an.

Frau Ostermeier schlug vor, an den beiden Caritas-Sonntagen im Jahr während der Messe in der örtlichen Pfarrkirche die Arbeit der Nachbarschaftshilfe vorzustellen. Sie wird die Mitarbeiter dabei gerne unterstützen. Höflichkeit ist wie ein Luftkissen; es mag nichts drin sein, aber es mildert die Stöße des Lebens. Mit diesem Zitat von Schopenhauer gehen die Mitarbeiter an die Herausforderungen des kommenden Jahres.

## VEREINSMITTEILUNG

### Obst- und Gartenbauverein Pörbach

Die Helferinnen und Helfer für das diesjährige Kräuterbüschel-Binden treffen sich am Samstag, 13. August, um 13.00 Uhr im Bauhof.

Ich bitte um zahlreiche Beteiligung.

Alois Ilmberger, 1. Vorstand

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Pfarramt Pörbach

Samstag, 30. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis - Vorabendmesse

18.30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19.00 Hl. Amt für Martin Schaller

Sonntag, 31. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis

Hl. Amt für Anna und Max Freundl und Sohn Josef

Montag, 01. August

19.00 Raitbach: Hl. Messe für Josef u. Rosina Gamperl

Dienstag, 02. August

19.00 Hl. Messe für Georg u. Walburga Hofner

Donnerstag, 04. August

17.30 Krankenkommunion

19.00 Hl. Messe für Familien Först u. Riedl

Samstag, 06. August - Fest Verklärung des Herrn-Vorabendmesse.

18.30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19.00 Hl. Messe für Josef u. Margarethe Elfinger u. Frieda Burda  
Monatssammlung für die Kirche

Sonntag, 07. August - 19. Sonntag im Jahreskreis

09.45 Hl. Messe für Georg Heinzinger u. Josef Sigl

Monatssammlung für die Kirche

### HINWEIS: Steinerskirchen

15.08.: Einladung zur Marienfeier m. Lichterprozession, Beginn: 20.00 Uhr

# Happy Hour-Waschaktion: Glänzender Start in Ihren Feierabend!



Jetzt werktags von 16 bis 20 Uhr saubere Vorteile genießen – unsere beste Wäsche „Sensation“ für nur 11,99 € (statt 14,99 €) und als Extras dazu:

- ▶ 1 Kaffeespezialität nach Wahl
- ▶ 1 x Gratis-Staubsaugen (1 Jeton)
- ▶ 1 hochwertiges OMV Frotteehandtuch

www.omv.de

Aktion bis 31.08.2011, nur solange der Vorrat reicht, exklusiv bei:

**OMV Tankstelle**  
Logistikring 8  
85084 Reichertshofen

Mehr bewegen.  **OMV**



# Kirchliche Nachrichten und Gottesdienste

## KATH. PFARRAMT REICHERTSHOFEN

Samstag, 30. Juli - Vorabend zum 18. Sonntag im Jahreskreis  
18.30 VAM für Erwin Rottenwaller;  
für Kurt Korndörfer, Mathäus und Günter Großmann mit  
Verwandtschaft;  
für Erwin Walter mit Eltern;  
für Biarda und Alexander Ullmann sowie Elisabeth und  
Johannes Bicker mit Schwiegersonn

Sonntag, 31. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis  
(!) 10.00 Pfarrgottesdienst im Festzelt. Musikalische Gestaltung:  
Liederkranz Reichertshofen mit Frauenchor  
(Neu: Deutsche Messe von Franz Stolle)

Montag, 01. August - Hl. Alfons Maria von Ligouri, Ordensgründer,  
Bischof, Kirchenlehrer  
(!) Rosenkranz entfällt!  
19.00 Hl. M. für Georg und Katharina Kracklauer;  
für Helma Winter und Josef Edl;  
für Berta Meier mit Sohn, Enkelsohn und Schwiegereltern;  
für Josef Beranek mit Sohn Josef;

Dienstag, 02. August  
(!) Hausfrauenmesse entfällt!

Mittwoch, 03. August  
19.00 Hl. M. für Therese Wittmann (vom Frauenbund);  
für Maria Kasonits;  
für die armen Seelen

Von Donnerstag bis Samstag entfallen die regulären Gottesdienste!

Sonntag, 07. August - Hochfest der hl. Afra, Märtyrerin,  
Patronin des Bistums Augsburg  
9.30 Pfarrgottesdienst

**HINWEISE:** Herr Pfarrer ist von 01.08. bis 21.08.2011 verreist.  
Beerdigungen übernimmt von 01.08. bis 06.08.2011 Pfr. Adolf Rossipal  
aus Zuchering, Tel. 08450 / 230.  
Sterbefälle in dieser Zeit sind auch zu melden bei der Mesnerin, Frau  
Katharina Heinemann, Tel. 303 49.  
Wenn am Termin bei Werktagsmessen eine Beerdigung stattfindet, ent-  
fällt die Abendmesse!

## GOTTESDIENSTE DER PFARREIEN LANGENBRUCK, HÖG UND PUCH

### LANGENBRUCK: St. Katharina

Samstag, 30. Juli - Kollekte für die Kirche  
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit.  
18.30 VAM JA für Emma und Josef Harrieder;  
für Kreszenz Hagl und Angehörige;  
Amt für Anna Hartl; für Theres Weiher.

Sonntag, 31. Juli - Kollekte für die Kirche  
10.00 JA für Stefan Pauly und Angehörige;  
für Georg und Apollonia Moosmayr und Angehörige;  
für Magdalena Groß u. Angehörige;  
Amt für Andreas und Theres Pfab u. Verw.;

Mittwoch, 03. August  
17.00 Winden: Rosenkranz.

Donnerstag, 04. August  
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit.  
18.30 JA f. Herbert Wolf; Amt f. Ewald Buschmann.

Freitag, 05. August - Herz-Jesu-Freitag  
18.00 St. Kastulus: Rosenkranz  
18.30 JA f. Ingrid Donaubauber;  
Amt f. Schwertfirm-Riedl-Haas;  
f. Sommerer-Schuster;  
f. Alois Brummer;

Samstag, 06. August - Kollekte für die Kirche  
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit.  
18.30 VAM Amt f. Margrit Pfab.

Sonntag, 07. August - Windener Bürgerfest im Festzelt  
Kollekte für die Kirche  
10.00 Amt f. d. verstorbenen Mitglieder der Windener Vereine  
f. Josef u. Franziska Reichart u. Angeh.;

### HÖG: St. Nikolaus

Sonntag, 31. Juli - Kollekte für die Kirche  
08.45 JA für Josef Kreitmeier;  
Amt für Günter Meier

Dienstag, 02. August  
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit.  
18.30 Amt f. Rosa Lochhuber u. Angeh.;

Samstag, 06. August - Kollekte für die Kirche  
18.30 VAM JA f. Andreas Kleehaupt u. Angeh.;  
f. Josef Helmlechner;

### PUCH: St. Martin

Sonntag, 31. Juli - Kollekte für die Kirche  
10.00 Pfarrgottesdienst

Mittwoch, 03. August  
8.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
8.30 Amt nach Meinung.

Samstag, 06. August  
11.30 Trauung: Veronika und Tobias Redl.

Sonntag, 07. August - Kollekte für die Kirche  
8.45 JA f. Ulrich Wolfram;  
Amt f. Fam. Fleischmann-Rist;  
f. Simon und Maria Fleischmann u. Angeh.;

### HINWEISE:

Am Freitag, 29.07.2011, ist wieder **Jugendtreff** für alle Jugendlichen ab  
13 Jahren. Bei schönem Wetter grillen wir. Dazu bitte Grillgut und evtl.  
Salate mitbringen. Treffpunkt ist um 19.00 Uhr im Pfarrsaal.  
Am Fronleichnamstag konnten wir in Langenbruck wieder unser Pfarr-  
fest feiern.  
Allen, die zu diesem schönen Fest beigetragen haben, ein **herzliches  
Vergelt's Gott**. Dank den Spendern, den Vereinen und den vielen Hel-  
fern, die das Gelingen dieses Festes ermöglicht haben.  
Einnahmen nach Abzug der Unkosten 4.757,43 €.

## EVANG.-LUTH. PFARRAMT BRUNNENREUTH

### Gottesdienste in der Dreieinigkeitskirche Baar-Ebenhausen:

31.07. kein Gottesdienst.  
In den Ferien wird der Gottesdienst 14-tägig gehalten

07.08. 11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Spanos

14.08. kein Gottesdienst

### Gruppen und Kreise, Veranstaltungen - Spitalhof:

Montag: Jungbläser: 19.30 Uhr / Posaunenchor, 20.00 Uhr  
Dienstag: Kinderchor "S-Marties": 16.00 Uhr /  
Jugendchor "Mar-Teenies" 17.15 Uhr  
Mittwoch: Gospelchor "Martin Singers", 19.45 Uhr  
Donnerstag: Kantorei, 19.30 Uhr  
insges. gibt es 7 VCP - Pfadfinder Gruppen - Termine auf Anfrage.  
26.07. 19.30 Uhr, öffentliche Sitzung des Kirchenvorstandes  
27.07. 19.00 Uhr, Frauentreff: Sommerfest am See

### Wir sind für Sie da:

**Pfarrer George Spanos** - Adresse sh. Pfarramtsbüro  
[pfarrer@brunnenreuth.de](mailto:pfarrer@brunnenreuth.de)  
**Diakonin Kathrin Penning**, Tel. 08450-9567;  
Fax 08450-1655. [diakonin@brunnenreuth.de](mailto:diakonin@brunnenreuth.de)  
**Susanne Maywald**, Messnerin, Tel. 08453-7864;  
Fax 08453-33659

**Pfarramtsbüro in Spitalhof:** Simone Renz, Hans-Kuhn-Str.1,  
85051 Ingolstadt-Spitalhof, Tel. 08450-7075; Fax: 08450-1655;  
[pfarramt@brunnenreuth.de](mailto:pfarramt@brunnenreuth.de) / [www.brunnenreuth.de](http://www.brunnenreuth.de)

## JEHOVAS ZEUGEN, Gemeinde Reichertshofen

Am Bahnhof 27, Baar-Ebenhausen

Freitag, 29. Juli  
19.15 Ansprachen und Tischgespräche.  
Bibelstudium mit Beteiligung der Anwesenden zu dem The-  
ma: "Philippus, ein leuchtendes Vorbild beim Evangelisieren"

Sonntag, 31. Juli  
09.30 Biblischer Vortrag mit dem Thema: "Sei wählerisch in deinem  
Umgang"

Die Zusammenkünfte sind öffentlich.  
Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.  
Weitere Info: [www.watchtower.org](http://www.watchtower.org) in 399 Sprachen.